MYROS

KERAMIK HEIZGERÄT



Artikel Nummer: 20111522

FIRMA

Sonnenkönig of Switzerland
Olensbachstrasse 9-15
CH-9631 Ulisbach
Tel. Int. +41 58 611 60 00
info@sonnenkoenig.ch

Sonnenkönig of Switzerland
Industriering 9
D-86675 Buchdorf
Tel: 0180 500 64 35
0.14 Cent/Minute

DIESES PRODUKT IST NUR FÜR GUT ISOLIERTE RÄUME ODER DEN GELEGENTLICHEN GEBRAUCH GEEIGNET.

Version 20.08.2025

01 - INHALTSVERZEICHNIS

01 – INHALTSVERZEICHNIS 02

02 – WARNHINWEISE 03

03 – BESCHREIBUNG 05

04 – TECHNISCHE DATEN 05

05 – BEDIENUNG 06

06 – REINIGUNG, PFLEGE UND WARTUNG 09

07 – KONFORMITÄT / ENTSORGUNG 09

FR – FRANZÖSISCH / FRANÇAIS / FRANCESE / FRENCH / FRANS 12

IT – ITALIENISCH / ITALIEN / ITALIANO / ITALIAN / ITALIAANS 24

EN – ENGLISCH / ANGLAIS / INGLESE / ENGLISH / ENGELS 36

NL – NIEDERLÄNDISCH / NÉERLANDAIS / OLANDESE / DUTCH / NEDERLANDS 48

08 – ERP 59

02 - WARNHINWEISE

Bitte lesen und verstehen Sie diese Anleitung vollständig, bevor Sie versuchen, das Produkt zu montieren, zu betreiben oder zu installieren.

Dieses Handbuch enthält wichtige Informationen über die Montage, den Betrieb und die Wartung dieses Keramik Heizgerätes. Allgemeine Sicherheitsinformationen werden auf diesen ersten Seiten vorgestellt und finden sich auch im gesamten Handbuch. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen und zur Aufklärung neuer Benutzer dieses Produkts auf. Dieses Handbuch sollte in Verbindung mit der Beschriftung auf dem Produkt gelesen werden. Sicherheitsvorkehrungen sind unerlässlich, wenn es sich um mechanische oder mit Propan betriebene Geräte handelt. Diese Vorsichtsmassnahmen sind bei der Verwendung, Lagerung und Wartung dieses Artikels erforderlich. Wenn dieses Gerät mit dem erforderlichen Respekt und der gebotenen Vorsicht verwendet wird, verringert sich die Möglichkeit von Personen- oder Sachschäden.

Kontrollieren Sie das Gerät nach dem Entfernen der Verpackung auf Beschädigungen. Setzen Sie das Gerät bei Verdacht auf eine Beschädigung nicht in Betrieb und wenden Sie sich an einen Fachmann. Das recyclingfähige Verpackungsmaterial darf nicht für Kleinkinder zugänglich aufbewahrt oder entsorgt werden, sondern muss fachgerecht entsorgt werden.

Dieses Gerät darf nur für den Zweck, für den es ausdrücklich entwickelt wurde, verwendet werden. Jeder andere Gebrauch ist als unsachgemäss und folglich als gefährlich anzusehen. Der Lieferant haftet nicht für eventuelle Personen- und/oder Sachschäden, die auf einen unsachgemässen oder falschen Gebrauch zurückzuführen sind.

Reparaturen an elektrischen Geräten dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden. Unsachgemäss durchgeführte Reparaturen und Abänderungen an den Geräten können gefährliche Folgen für den Benutzer nach sich ziehen, worauf die Garantieansprüche abgelehnt werden.

Die folgenden, grundliegenden Vorsichtsmassnahmen sollten im Umgang mit Elektrogeräten immer befolgt werden:



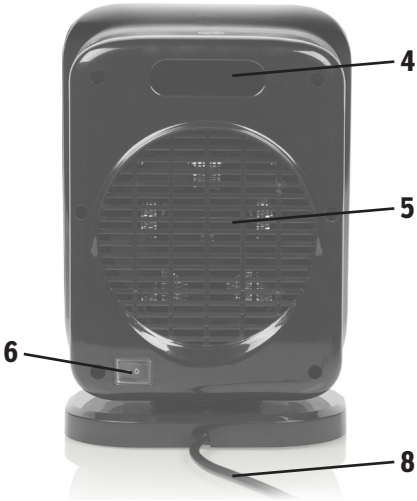
WARNUNG: Um Überhitzung zu vermeiden, darf das Heizgerät nicht abgedeckt werden.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder unter 3 Jahren müssen ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- oder ausschalten, sofern es in seiner normalen vorgesehenen Position installiert ist und sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Verwendung erhalten haben und die Gefahren verstehen.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen das Gerät nicht einstecken, einstellen, reinigen oder Benutzerwartung durchführen.
- VORSICHT – Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Aufmerksamkeit ist erforderlich, wenn Kinder oder schutzbedürftige Personen anwesend sind.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Vor dem Anschließen sicherstellen, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen übereinstimmt. Das Gerät darf nur an eine Elektroinstallation angeschlossen werden, die den Sicherheitsvorschriften entspricht.

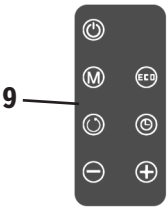
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn es beschädigt ist oder das Kabel beschädigt ist. Es dürfen keine Teile vom Benutzer ersetzt werden. Wenden Sie sich an den Kundendienst, um Gefahren auszuschließen.
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und ähnliche Anwendungen bestimmt, z. B.:
- Personal-Küchen in Geschäften, Büros oder anderen Arbeitsumgebungen
- Landwirtschaftliche Betriebe sowie die Nutzung durch Gäste in Hotels, Motels oder anderen Wohnumgebungen Frühstückspensionen
- Nur für den Innenbereich bestimmt.
- Nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen oder Schwimmbecken verwenden.
- Nicht im Freien verwenden oder nach dem Einsatz von Sprühdosen.
- Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Gerät niemals unbeaufsichtigt betreiben.
- Überhitzungsgefahr: Räume unter 4 m² dürfen nicht beheizt werden.
- WARNUNG: Dieses Heizgerät verfügt über keine Temperaturregelung.
- Nicht in kleinen Räumen verwenden, die von Personen bewohnt werden, die den Raum nicht selbstständig verlassen können, es sei denn, eine ständige Aufsicht ist gewährleistet.
- Gerät nicht verwenden, wenn es ins Wasser gefallen ist.
- Gerät nicht mit nassen Händen oder im nassen Zustand verwenden (Stromschlaggefahr).
- Gerät beim Reinigen oder Nichtgebrauch stets ausschalten und vom Netz trennen.
- Außer Reichweite von Kindern aufbewahren und nicht in deren Nähe verwenden.
- Gerät niemals am Kabel tragen oder aufhängen. Zum Abziehen nicht am Kabel ziehen oder es verdrehen.
- Gerät nicht unmittelbar nach Gebrauch im Karton lagern – erst vollständig abkühlen lassen.
- Keine brennbaren Produkte zur Reinigung verwenden.
- Nicht in der Nähe von explosiven oder leicht entzündlichen Flüssigkeiten oder Dämpfen verwenden.
- Keine Verlängerungskabel verwenden.
- Stürze vermeiden.
- Kabel nicht über Tischkanten hängen lassen.
- Kabel von heißen Oberflächen fernhalten.
- Garantie gilt nur bei Einhaltung der Sicherheitsanweisungen.
- Keine Metallgegenstände oder andere Gegenstände in die Lüftungsöffnungen einführen.
- WARNUNG: Abstand von mindestens 1 m zu Textilien, Vorhängen oder anderen brennbaren Materialien einhalten.
- Dieses Zusatzheizgerät ist nicht für den unbeaufsichtigten Dauerbetrieb geeignet. Gerät ausschalten, wenn Sie Ihr Zuhause verlassen.
- Die austretende Luft ist sehr heiß – nicht berühren (Verbrennungsgefahr). Kinder niemals unbeaufsichtigt in der Nähe lassen.
- Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Karton, Styropor) außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Gerät darf nicht direkt unter einer Steckdose stehen.
- Gerät nicht mit Timer, Fernbedienung oder anderen automatischen Schaltern betreiben (Brandgefahr bei Abdeckung oder falscher Platzierung).
- An einem trockenen, geschützten Ort lagern.
- VORSICHT: Einige Teile des Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Aufmerksamkeit bei Kindern oder schutzbedürftigen Personen.

03 - BESCHREIBUNG





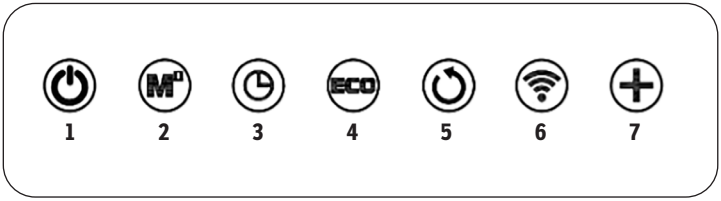
1. Display
2. Bedienfeld
3. Luftauslass
4. Griff
5. Lufteinlass / Lüfter
6. Hauptschalter
7. Sockel
8. Netzkabel
9. Fernbedienung



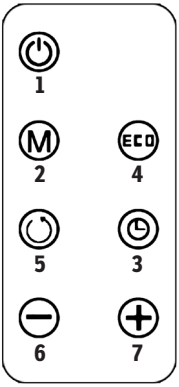
04 - TECHNISCHE DATEN

Model	MYROS
Schutzart	IP 21
Spannung	230 / 50 Hz
Leistung	1500 W
Masse	325 x 168 x 218 mm
Gewicht	1.75 kg
WIFI	YES

05 - BEDIENUNG



Bedienfeld



Fernbedienung

1. Ein-/Aus-Taste
2. Modus-Taste und Fensteröffnungsfunktion
3. Timer-Taste
4. ECO-Taste
5. Oszillations-Taste
6. WIFI-Taste
7. Temperaturerhöhung

<u>Gerät vorbereiten</u>

- Nehmen Sie Ihr Gerät aus der Verpackung und bewahren Sie die Verpackung für eine spätere Verwendung auf.
- Stecken Sie das Gerät nur in eine ordnungsgemäß funktionierende 220–240 V-Steckdose.
- Stellen Sie sicher, dass die Sicherung der verwendeten Steckdose für das Gerät geeignet ist.
- Platzieren Sie das Gerät auf einer hitzebeständigen Oberfläche. Achten Sie darauf, dass Lufteinlass und Luftauslass nicht abgedeckt oder blockiert sind.
- Bevor Sie das Gerät benutzen, stellen Sie sicher, dass es auf einer ebenen und stabilen Fläche steht. Dieses Gerät ist mit einem Kippschalter ausgestattet, der die Stromzufuhr unterbricht, wenn das Gerät umkippt.
- Der Mindestabstand zwischen dem Lufteinlassgitter und der nächsten Wand muss 100 cm betragen. Der Abstand zwischen dem Luftauslassgitter und der nächsten Wand muss 1,20 m betragen.
- Sobald das Gerät eingesteckt ist, stellen Sie den Hauptschalter auf der Rückseite des Geräts auf I. Das Gerät befindet sich im Standby-Modus, und die Kontrollleuchte blinkt. Die Leuchte erlischt, wenn das Gerät in Betrieb ist.

<u>Verwendung</u>

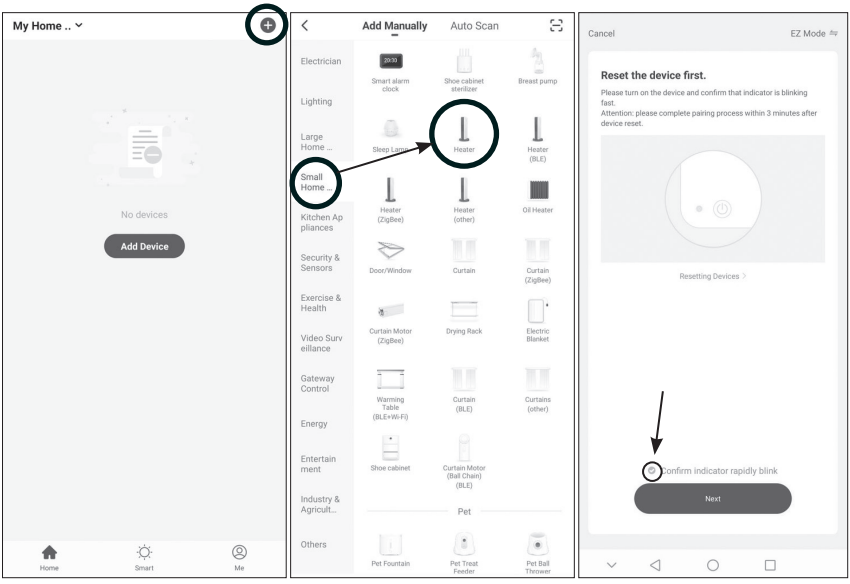
- Drücken Sie die Ein-/Standby-Taste ⏻, um den Heizlüfter einzuschalten.
- Das Gerät startet im Frostschutzmodus. Die Frostschutzanzeige ❄ sowie die Umgebungstemperatur werden angezeigt. Die Frostschutzfunktion hält die Umgebungstemperatur bei 7 °C. Wenn die Raumtemperatur unter 7 °C fällt, schaltet das Gerät automatisch auf volle Heizleistung, um den Raum zu erwärmen. Liegt die Temperatur über 7 °C, wechselt das Gerät automatisch in den Ventilationsmodus ✣.
- Drücken Sie die Mode-Taste Ⓜ, um verschiedene Modi auszuwählen: Ventilation ✣, Niedrige Heizleistung (750 W) ☀, Hohe Heizleistung (1500 W) ☀, oder halten Sie die Taste gedrückt, um die Fensteröffnungsfunktion ▯ zu aktivieren (die Starttemperatur dient als Referenztemperatur; das Gerät schaltet ab, wenn die Umgebungstemperatur um mehr als 6 °C fällt).
- Mit der Taste ⊕ kann die Zieltemperatur zwischen 10 °C und 35 °C eingestellt werden. Wird die Absenktaste weiter gedrückt, springt die Anzeige nach 10 °C, sobald 35 °C erreicht sind (dieselbe Logik gilt auch für den Timer). Die Anzeige der Zieltemperatur blinkt. Nach 5 Sekunden zeigt das

Display wieder die Umgebungstemperatur an.

- Drücken Sie die Timer-Taste, um den automatischen Abschalt-Timer einzustellen. Die Anzeige leuchtet und die Stundenzahl blinkt. Mit den Tasten + / – können die Stunden bis zur automatischen Abschaltung eingestellt werden. 5 Sekunden nach der Einstellung zeigt das Display wieder die Umgebungstemperatur an.
- Drücken Sie die ECO-Taste, um den ECO-Modus zu aktivieren. Die Anzeige leuchtet. Im ECO-Modus beträgt die Standardtemperatur 22 °C. Unter 18 °C heizt das Gerät mit hoher Leistung. Zwischen 18 und 22 °C heizt das Gerät mit niedriger Leistung. Über 22 °C arbeitet das Gerät im Ventilationsmodus. Sie können auch im ECO-Modus eine Zieltemperatur einstellen. Das Gerät vergleicht Ziel- und Umgebungstemperatur und wählt automatisch die passende Heizleistung, um den Energieverbrauch zu reduzieren.
- Drücken Sie die Oszillationstaste, um die Schwenkbewegung zu aktivieren.
- Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutzsystem ausgestattet. Bei Überhitzung unterbricht ein interner Temperaturbegrenzer automatisch die Stromzufuhr, um Brandgefahr zu reduzieren. Ziehen Sie den Stecker. Das Gerät kann neu gestartet werden, sobald normale Betriebsbedingungen und Temperatur wiederhergestellt sind. Ermitteln Sie die Ursache der Überhitzung, um zukünftige Vorfälle zu vermeiden.
- Zum Ausschalten drücken Sie die Ein-/Aus-Taste. Das Gerät arbeitet noch 30 Sekunden lang im Kaltluftmodus (ohne Heizleistung), um abzukühlen, bevor es sich vollständig ausschaltet.

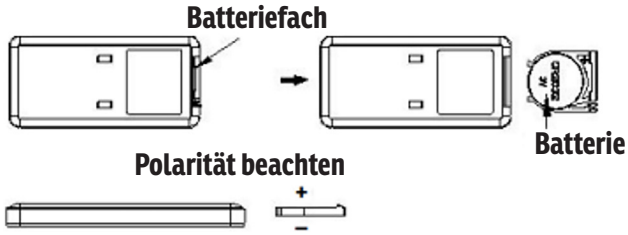
WIFI-Funktion und Wochentimer

- Installieren Sie die REMOTE KING APP aus dem App-Store Ihres Mobiltelefons.
- Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Mobiltelefon.
- Drücken Sie die Taste [WIFI]. Das WLAN-Symbol beginnt zu blinken. Wenn die Netzwerkverbindung erfolgreich hergestellt wurde, drücken Sie in Ihrer App auf das +-Symbol oder auf die Schaltfläche „Gerät hinzufügen".
- Wählen Sie „Kleine Haushaltsgeräte" und anschließend „Heizgerät".
- Stellen Sie sicher, dass die Umgebungslichtanzeige am Heizgerät langsam blinkt (einmal pro Sekunde), und drücken Sie dann auf die orangefarbene Schaltfläche unten auf dem Bildschirm, um zu bestätigen.
- Geben Sie Ihr WLAN-Passwort ein.
- Nach erfolgreicher Kopplung können Sie im Produktmenü auch den Wochentimer einstellen.



Fernbedienung und Batterie

- Die Fernbedienung wird mit 1 Knopfzelle CR2025, 3 Volt betrieben. Verbrauchte Batterien müssen sicher entsorgt werden.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polarität (siehe Abbildung unten).
- WARNUNG: Explosionsgefahr, wenn die Batterie falsch eingesetzt wird. Verwenden Sie nur denselben Batterietyp als Ersatz.



- Batterie nicht verschlucken – Gefahr schwerer chemischer Verbrennungen.
- Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden.
- Die mitgelieferte Fernbedienung enthält eine Knopfzelle. Wenn sie verschluckt wird, kann sie innerhalb von 2 Stunden schwere innere Verletzungen verursachen, die tödlich sein können.
- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien außer Reichweite von Kindern.
- Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, Gerät nicht mehr verwenden und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Bei Verdacht auf Verschlucken oder Einführen einer Batterie in den Körper sofort ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.
- VORSICHT: Brand- oder Explosionsgefahr, wenn ein falscher Batterietyp eingesetzt wird.
- Entsorgen Sie Batterien niemals im Feuer oder in einem heißen Ofen. Mechanisches Zerdrücken oder Zerschneiden kann eine Explosion auslösen.
- Das Aussetzen einer Batterie an extrem hohe Temperaturen kann zu Explosion oder Auslaufen von entzündlicher Flüssigkeit oder Gas führen.
- Eine Batterie, die extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt ist, kann ebenfalls explodieren oder Flüssigkeit/Gas austreten lassen.
- Wenn eine Batterie ausläuft, Haut- oder Augenkontakt vermeiden. Bei Kontakt sofort gründlich mit sauberem Wasser abspülen und einen Arzt aufsuchen.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Verbrauchte Batterien sind aus dem Gerät zu entfernen und sicher zu entsorgen.
- Batterien gehören in Sammelbehälter (z. B. beim Händler), um die Umwelt zu schützen.
- Soll das Gerät längere Zeit nicht benutzt werden, entfernen Sie die Batterien.
- Die Stromkontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

06 - REINIGUNG, PFLEGE UND WARTUNG

Achtung! Bei Wartung und Pflege sind die allgemeinen Sicherheitsbedingungen unbedingt zu beachten. Um einen störungsfreien Betrieb des Heizgeräts sicherzustellen, sollte das Gerät regelmäßig gereinigt werden. Es wird folgendes Vorgehen empfohlen:

1. Es sind keine internen Teile des Heizgeräts vorhanden, die eine besondere Wartung erfordern.
2. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät vollständig abgekühlt ist. Verwenden Sie ein trockenes Tuch.
3. Verwenden Sie keine scheuernden Gegenstände oder Reinigungsmittel, um Ihr Gerät zu säubern.
4. Versuchen Sie nicht, das äußere Gehäuse zu entfernen oder zu zerlegen, da dies den Motor und das Heizelement beschädigen kann. In diesem Fall erlischt die Garantie.
5. Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, lagern Sie es an einem trockenen und sauberen Ort.

07 - KONFORMITÄT / ENTSORGUNG

Garantie
Die Geräte werden vor der Auslieferung genau kontrolliert. Sollte trotzdem einmal ein Mangel an Ihrem Gerät auftreten, wenden Sie sich vertrauensvoll an Ihren Verkäufer. Bitte bringen Sie den Kaufbeleg mit, denn dieser ist für jede Garantieleistung vorzulegen. Bitte behalten Sie das Verpackungsmaterial für das Gerät auf.

Entsorgung
Das Heizgerät muss fachgerecht entsorgt werden.

Technische Änderungen
Änderungen in Technik und Design vorbehalten.

CE-Konformitätserklärung
Das Gerät entspricht folgenden Standards

CE

EMC	EN 55014-1:2017/A11:2020
	EN 55014-2:2015
	EN IEC 61000-3-2:2019
	EN 61000-3-3:2013 + A1:2019
LVD	EN 60335-2-30:2009 + A11:2012 + A1:2020 + A12:2020 + A2:2022 + A13:2022
	EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021 + A16:2023
	EN 62233:2008
ErP	EN 50564:2011
LVD	2014/35/EU
EMC	2014/30/EU
RoHS	2015/863/EU
ErP	2015/1188 + 2016/2282 + 2024/1103

Jegliche Veränderungen oder Reparaturen am Gerät müssen von einer qualifizierten Person ausgeführt werden.

Da die Entwicklung der produzierten Geräte stetig voranschreitet, kann es vorkommen, dass Ihr Produkt sich minimal von dem beschriebenen unterscheidet.



ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR DEN ELEKTRISCHEN TEIL DES PRODUKTS

Gemäss Artikel 26 des Gesetzeserlass vom 14. März 2014 zur Umsetzung der Richtlinie 2012/19/EG und des Erlasses vom 31. März 2015 zur Umsetzung der Richtlinie 2015/863/EU zur Verringerung der Verwendung gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und zur Abfallentsorgung.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von anderen Abfällen über entsprechende Sammelstellen zu entsorgen ist. Das elektronische oder elektrische Altgerät kann auch aussortiert und bei Anschaffung eines vergleichbaren Neugerätes an den Händler zurückgegeben werden. Die entsprechende Altgerätesammlung zwecks umweltfreundlicher Wiederverwertung verringert die Belastungen für Umwelt und Mensch und unterstützt die Wiederverwendung und/oder das Recycling von wertvollen Wertstoffen.

Die nicht fachgerechte Entsorgung des Produkts durch den Benutzer kann je nach Gesetzeslage mit Bussgeldern geahndet oder strafrechtlich verfolgt werden. Im Gerät enthaltene Akkus oder Batterien sind getrennt über die entsprechenden Behälter für die Sammlung von Altbatterien zu entsorgen.



ENTSORGUNG VON BATTERIEN UND AKKUS

Gemäss der Gesetzesverordnung 188 vom 20. November 2008 zur Umsetzung der Richtlinie 2006/66/EG im Umgang mit Altbatterien oder verbrauchten Akkus und ähnlichen Abfällen weist das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie darauf hin, dass es verboten ist, Altbatterien im Hausmüll zu entsorgen.

Batterien und Akkus enthalten stark umweltbelastende Stoffe. Der Benutzer ist verpflichtet, Altbatterien über öffentliche Sammelstellen oder entsprechende Behälter zu entsorgen. Dieser Service ist kostenlos. Auf diese Weise werden die gesetzlichen Anforderungen eingehalten und die Umwelt geschont. Die Symbole zur Kennzeichnung der in Batterien und Akkus enthaltenen Gefahrstoffe sind wie folgt: Hg= Quecksilber, Cd= Cadmium, Pb= Blei.

FR
FRANCAIS

MYROS

APPAREIL À ONDE DE CHALEUR



Article Nr. 20111522

MAISON

Sonnenkönig of Switzerland
Olensbachstrasse 9-15
CH-9631 Ulisbach
Tel. Int. +41 58 611 60 00
info@sonnenkoenig.ch

Sonnenkönig of Switzerland
Industriering 9
D-86675 Buchdorf
Tel: 0180 500 64 35
0.14 Cent/Minute

CE PRODUIT CONVIENT UNIQUEMENT POUR LES ESPACES BIEN ISOLÉS OU POUR UNE UTILISATION OCCASIONNELLE.

Version 20.08.2025

01 - TABLE DES MATIÈRES

01 - TABLE DES MATIÈRES 14

02 - AVERTISSEMENTS 15

03 - DESCRIPTION 17

04 - DONNÉES TECHNIQUES 17

05 - UTILISATION 18

06 - NETTOYAGE, ENTRETIEN ET MAINTENANCE 21

07 - CONFORMITÉ / ÉLIMINATION 21

DE - DEUTSCH / ALLEMAND / TEDESCO / GERMAN / DUITS 1

IT - ITALIENISCH / ITALIEN / ITALIANO / ITALIAN / ITALIAANS 24

EN - ENGLISCH / ANGLAIS / INGLESE / ENGLISH / ENGELS 36

NL - NIEDERLÄNDISCH / NÉERLANDAIS / OLANDESE / DUTCH / NEDERLANDS 48

08 - ERP 59

02 - AVERTISSEMENTS

Veuillez lire et comprendre entièrement ce mode d'emploi avant d'essayer d'assembler, d'installer et d'utiliser le produit!

Ce manuel contient des informations importantes sur l'installation, le fonctionnement et l'entretien de ce chauffage en céramique. Des informations générales sur la sécurité sont présentées sur ces premières pages et se trouvent également tout au long de ce manuel. Conservez ce manuel pour vous y référer ultérieurement et pour former les nouveaux utilisateurs de ce produit. Ce manuel doit être lu conjointement avec l'étiquetage du produit. Les précautions de sécurité sont essentielles lorsqu'il s'agit d'équipements mécaniques ou fonctionnant au propane. Ces précautions sont nécessaires pour l'utilisation, le stockage et l'entretien de cet article. L'utilisation de cet appareil avec le respect et la prudence nécessaires réduira la possibilité de blessures corporelles ou de dommages matériels.

Inspectez l'appareil pour vérifier qu'il n'est pas endommagé après avoir retiré l'emballage. Si vous suspectez un dommage, ne faites pas fonctionner l'appareil et contactez un technicien qualifié. Ne stockez pas et ne jetez pas les matériaux d'emballage recyclables d'une manière accessible aux jeunes enfants, mais jetez-les correctement.

Cet appareil ne peut être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été expressément conçu. Toute autre utilisation doit être considérée comme impropre et donc dangereuse. Le fournisseur n'est pas responsable de tout dommage corporel et/ou matériel résultant d'une utilisation inappropriée ou incorrecte.

Les réparations de l'équipement électrique ne doivent être effectuées que par du personnel qualifié. Les réparations et les modifications incorrectes de l'équipement peuvent avoir des conséquences dangereuses pour l'utilisateur, auquel cas les demandes de garantie seront rejetées.

Les précautions de base suivantes doivent toujours être respectées lors de la manipulation d'équipements électriques:



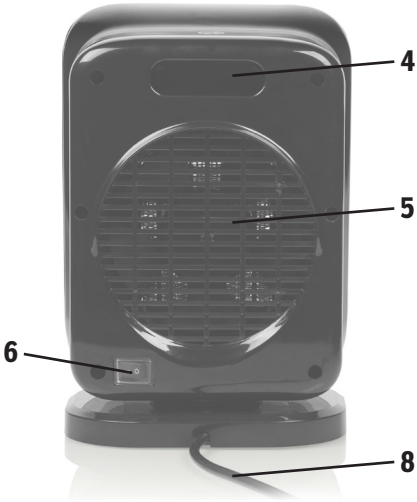
AVERTISSEMENT : Pour éviter toute surchauffe, ne couvrez pas l'appareil de chauffage.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles comprennent les dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus éloignés de l'appareil, sauf s'ils sont constamment surveillés.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne peuvent allumer ou éteindre l'appareil que si celui-ci est placé ou installé dans sa position normale prévue et à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu une instruction quant à l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils comprennent les dangers potentiels.
- Les enfants de 3 à 8 ans ne doivent pas brancher, régler, nettoyer ou effectuer l'entretien de l'appareil.
- ATTENTION – Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Une attention particulière doit être portée lorsque des enfants ou des personnes vulnérables sont présentes.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension d'alimentation correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil. L'appareil ne doit être connecté qu'à une installation électrique conforme aux normes de sécurité.

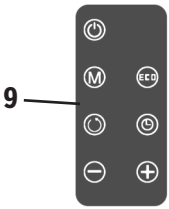
- Ne mettez pas l'appareil en marche s'il est endommagé ou si le cordon est abîmé. Aucune pièce ne peut être remplacée par l'utilisateur. Contactez le service après-vente pour éliminer tout risque.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique et à des applications similaires telles que :
- Coins cuisine réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
- Exploitations agricoles et utilisation par des clients dans des hôtels, motels et autres environnements résidentiels ;
- Types de chambres d'hôtes.
- Uniquement destiné à un usage intérieur.
- Ne pas utiliser à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- Ne pas utiliser à l'extérieur ni après l'utilisation de produits aérosols.
- Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou un autre liquide.
- Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance.
- Risque de surchauffe : ne jamais chauffer des pièces de moins de 4 m².
- AVERTISSEMENT : Ce chauffage n'est pas équipé d'un dispositif de régulation de la température ambiante.
- Ne pas utiliser dans de petites pièces occupées par des personnes incapables de quitter seules la pièce, sauf en cas de surveillance constante.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé dans l'eau.
- Ne pas utiliser l'appareil avec les mains mouillées ou s'il est humide (risque d'électrocution).
- Toujours éteindre et débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ou lors du nettoyage.
- Conserver hors de portée des enfants et ne pas l'utiliser à proximité d'eux.
- Ne jamais transporter ou suspendre l'appareil par le cordon. Ne pas tirer sur le cordon pour le débrancher. Ne pas le tordre.
- Ne pas ranger l'appareil dans son emballage immédiatement après usage. Attendez son refroidissement complet.
- Ne pas utiliser de produits inflammables pour le nettoyer.
- Ne pas utiliser à proximité d'explosifs, de liquides ou vapeurs inflammables.
- Ne pas utiliser de rallonge avec cet appareil.
- Évitez de faire tomber l'appareil.
- Ne laissez pas le cordon pendre au bord d'une table.
- Maintenez le cordon éloigné des surfaces chaudes.
- La garantie est applicable si les consignes de sécurité sont respectées et si l'appareil est utilisé conformément à ce manuel.
- Ne pas introduire d'objets métalliques ou autres dans les orifices de ventilation.
- AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque d'incendie, maintenez un espace d'au moins 1 mètre entre la sortie d'air et tout textile, rideau ou autre matériau inflammable.
- Ce chauffage d'appoint n'est pas destiné à fonctionner sans surveillance pendant de longues périodes. Éteignez toujours l'appareil lorsque vous quittez votre domicile.
- L'air émis par le chauffage est extrêmement chaud – ne pas toucher (risque de brûlures graves). Ne laissez jamais les enfants sans surveillance à proximité.
- Pour la sécurité des enfants, ne laissez pas les matériaux d'emballage (sacs plastiques, cartons, polystyrène) à leur portée.
- Le chauffage ne doit pas être placé directement sous une prise électrique.
- Ne pas utiliser avec une minuterie, une télécommande ou tout autre dispositif mettant en marche l'appareil automatiquement (risque d'incendie si l'appareil est recouvert ou mal positionné).
- Conservez l'appareil dans un endroit sec et à l'abri.
- ATTENTION – Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Une vigilance particulière s'impose en présence d'enfants ou de personnes vulnérables.

03 - DESCRIPTION





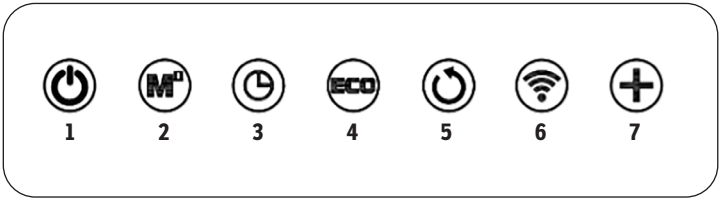
1. Écran
2. Panneau de commande
3. Sortie d'air
4. Poignée
5. Entrée d'air / ventilateurs
6. Interrupteur principal
7. Base
8. Câble d'alimentation
9. Télécommande



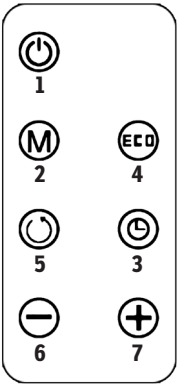
04 - DONNÉES TECHNIQUES

Model	MYROS
Classe de protection	IP 21
Tension	230 / 50 Hz
Puissance requise	1500 W
Dimension	325 x 168 x 218 mm
Poids	1.75 kg
WIFI	YES

05 - UTILISATION



Panneau de commande



Télécommande

1. Bouton Marche/Veille
2. Bouton Mode et fonction Ouverture de la fenêtre
3. Bouton Minuterie
4. Bouton ECO
5. Bouton Oscillation
6. Bouton WIFI
7. Augmentation de la température

Préparation de l'appareil

- Retirez votre appareil de son emballage et conservez celui-ci pour un usage futur.
- Branchez l'appareil uniquement sur une prise de courant 220–240 V en bon état de fonctionnement.
- Assurez-vous que la protection par fusible de la prise utilisée est adaptée à l'appareil.
- Placez l'appareil sur une surface résistante à la chaleur. Veillez à ce que l'entrée et la sortie d'air ne soient pas couvertes ni obstruées.
- Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous qu'il est posé sur une surface plane et stable. Cet appareil est équipé d'un interrupteur de basculement qui coupe l'alimentation électrique si l'appareil se renverse.
- La distance minimale entre la grille d'admission d'air et le mur le plus proche doit être de 100 cm. La distance entre la grille de sortie d'air et le mur le plus proche doit être de 1,20 m.
- Une fois l'appareil branché, mettez l'interrupteur principal situé à l'arrière de l'appareil sur I. L'appareil se met en mode veille et le témoin lumineux clignote. Le témoin s'éteint lorsque l'appareil est en fonctionnement.

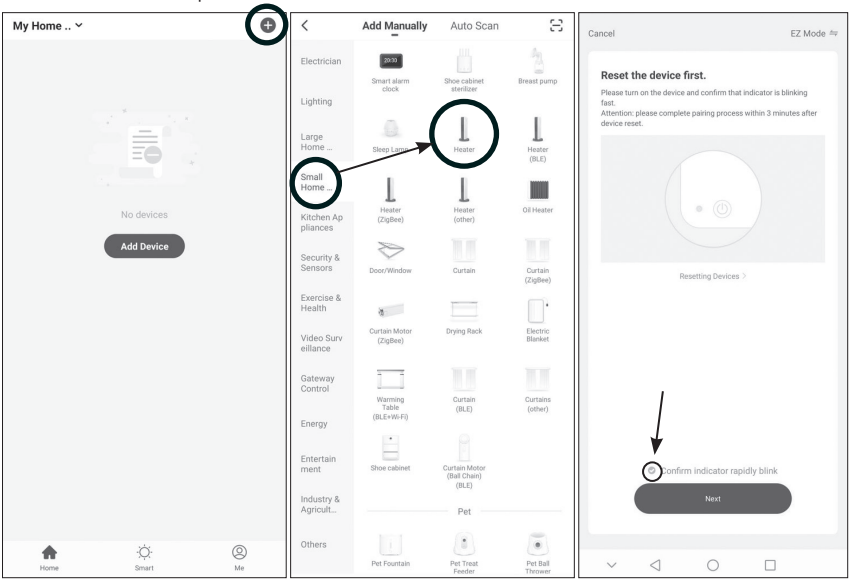
Utilisation

- Appuyez sur le bouton Marche/Veille pour allumer le chauffage.
- L'appareil fonctionne en mode hors-gel. L'indicateur hors-gel ainsi que la température ambiante s'affichent. La fonction hors-gel maintient la température ambiante à 7 °C. Si la température ambiante descend en dessous de 7 °C, l'appareil fonctionne automatiquement à pleine puissance pour chauffer la pièce. Si la température est supérieure à 7 °C, l'appareil passe automatiquement en mode ventilation.
- Appuyez sur le bouton Mode pour sélectionner différents modes : Ventilation, Chauffage faible (750 W), Chauffage fort (1500 W), ou appuyez longuement pour activer la fonction détection d'ouverture de fenêtre (la température de départ est la température de référence ; l'appareil s'arrête lorsque la température ambiante chute de plus de 6 °C).
- Appuyez sur le bouton pour régler la température cible entre 10 °C et 35 °C. Si vous continuez d'appuyer sur le bouton de diminution, après 35 °C, l'affichage revient à 10 °C (le minuteur fonctionne de la même façon). L'affichage de la température cible clignote. Après 5 secondes, l'écran affiche à nouveau la température ambiante.

- Appuyez sur le bouton Minuterie pour sélectionner la minuterie d'arrêt automatique. L'indicateur s'allume et l'affichage des heures clignote. Appuyez sur les boutons + / – pour définir le nombre d'heures avant l'arrêt automatique. 5 secondes après la programmation, l'afficheur revient à la température ambiante.
- Appuyez sur le bouton ECO pour activer le mode ECO. L'indicateur s'allume. En mode ECO, la température par défaut est 22 °C. En dessous de 18 °C, l'appareil fonctionne à puissance maximale. Entre 18 °C et 22 °C, l'appareil fonctionne à puissance minimale. Au-dessus de 22 °C, l'appareil passe en mode ventilation. Vous pouvez aussi régler une température cible en mode ECO. L'appareil compare la température cible et la température ambiante et sélectionne automatiquement la puissance de chauffage pour réduire la consommation d'énergie.
- Appuyez sur le bouton d'oscillation pour activer le mouvement oscillant.
- L'appareil est équipé d'un système de protection contre la surchauffe. En cas de surchauffe, un limiteur interne de température coupe automatiquement l'alimentation afin de réduire le risque d'incendie. Débranchez l'appareil. Il peut redémarrer une fois les conditions normales et la température rétablies. Identifiez les causes de la surchauffe pour éviter de futurs incidents.
- Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt. L'appareil continue de fonctionner automatiquement en mode ventilation froide (sans chauffage) pendant 30 secondes pour se refroidir avant de s'éteindre complètement.

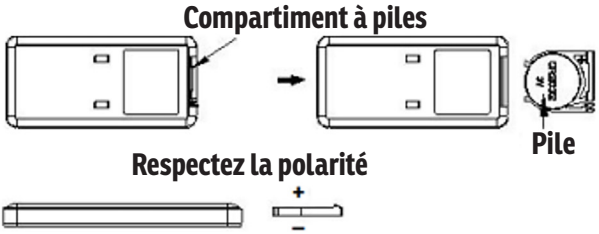
<u>Fonction WIFI et minuterie hebdomadaire</u>

- Installez l'application REMOTE KING depuis la boutique d'applications de votre téléphone mobile.
- Activez la fonction Bluetooth sur votre téléphone portable.
- Appuyez sur le bouton [WIFI]. L'icône WIFI clignote. Lorsque la connexion réseau est réussie, appuyez sur l'icône + ou sur le bouton « Ajouter un appareil » dans votre application.
- Sélectionnez « Petits appareils électroménagers » puis « Chauffage ».
- Assurez-vous que l'indicateur de lumière ambiante du chauffage clignote lentement (une fois par seconde), puis appuyez sur le bouton orange en bas de l'écran pour confirmer.
- Saisissez le mot de passe de votre WIFI.
- Après une correspondance réussie, vous pouvez également régler la minuterie hebdomadaire dans l'interface du produit.



Télécommande et pile

- La télécommande fonctionne avec 1 pile bouton CR2025, 3 volts. Les piles usagées doivent être éliminées de manière sûre.
- Respectez la polarité lors de l'insertion de la pile (voir schéma ci-dessous).
- AVERTISSEMENT : Risque d'explosion si la pile est mal installée. Remplacez uniquement par une pile du même type.



- Ne pas ingérer la pile – risque de brûlures chimiques graves.
- Ne pas mélanger différents types de piles ni des piles neuves et usagées.
- La télécommande fournie contient une pile bouton. En cas d'ingestion, celle-ci peut provoquer de graves brûlures internes en seulement 2 heures, pouvant être fatales.
- Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et gardez-le hors de portée des enfants.
- En cas de suspicion d'ingestion ou d'insertion de pile dans le corps, consultez immédiatement un médecin.
- PRÉCAUTION : Risque d'incendie ou d'explosion si une pile de type incorrect est utilisée.
- Ne jetez jamais une pile au feu ou dans un four chaud. Écraser ou couper une pile peut provoquer une explosion.
- L'exposition d'une pile à des températures extrêmement élevées peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Une pile soumise à une pression d'air très basse peut également exploser ou fuir.
- Si une pile fuit, évitez tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. En cas de contact, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire et consultez un médecin.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Retirez les piles usagées du produit et éliminez-les correctement.
- Déposez les piles dans les conteneurs de collecte prévus (renseignez-vous auprès de votre revendeur) afin de protéger l'environnement.
- Si l'appareil doit rester inutilisé pendant une longue période, retirez les piles.
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

06 - NETTOYAGE, ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Attention! Les consignes générales de sécurité doivent être respectées lors de l'entretien et du nettoyage. Pour garantir un fonctionnement sans problème du chauffage, il est recommandé de nettoyer régulièrement l'appareil. La procédure suivante est conseillée :

1. Aucune pièce interne du chauffage ne nécessite un entretien particulier.
2. Débranchez l'appareil avant le nettoyage et attendez qu'il ait complètement refroidi. Utilisez un chiffon sec.
3. N'utilisez pas d'objets ou de produits abrasifs pour nettoyer votre appareil.
4. N'essayez pas de démonter ou de retirer le boîtier externe, car cela pourrait endommager le moteur et l'élément chauffant. Dans ce cas, la garantie sera annulée.
5. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, stockez-le dans un endroit sec et propre.

07 - CONFORMITÉ / ÉLIMINATION

Garantie
L'appareil sont contrôlés de manière précise avant la livraison. Si malgré tout un vice devait être constaté sur votre appareil, adressez-vous en toute confiance à notre revendeur. Veuillez joindre la preuve d'achat, car celle-ci doit être présentée pour la prestation de garantie. La période de garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat. S'il vous plaît conserver les matériaux d'emballage de l'appareil.

Elimination
L'appareil doit être jeté de manière appropriée. L'appareil peut dans tous les cas être remis gratuitement à tout revendeur spécialisé.

Modifications techniques
Sous réserve de modifications de la technique et du design.

CE-Déclaration de conformité
L'appareil est conforme aux normes suivantes

CE

EMC	EN 55014-1:2017/A11:2020
	EN 55014-2:2015
	EN IEC 61000-3-2:2019
	EN 61000-3-3:2013 + A1:2019
LVD	EN 60335-2-30:2009 + A11:2012 + A1:2020 + A12:2020 + A2:2022 + A13:2022
	EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021 + A16:2023
	EN 62233:2008
ErP	EN 50564:2011
LVD	2014/35/EU
EMC	2014/30/EU
RoHS	2015/863/EU
ErP	2015/1188 + 2016/2282 + 2024/1103

Toute modification ou réparation de l'appareil doit être effectuée par une personne qualifiée.

Le développement des appareils produits étant en constante progression, il se peut que votre produit diffère très peu de celui décrit.



INSTRUCTIONS D'ÉLIMINATION DES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES DU PRODUIT

Conformément à l'article 26 du décret-loi du 31 mars 2015 portant application de la directive 2015/863/EU et à la loi du 4 mars 2014 portant application de la directive 2011/65/CE concernant la réduction de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et la gestion des déchets.

Le symbole de poubelle barrée sur la machine ou l'emballage indique qu'à la fin de leur vie, les composants de l'appareil doivent être collectés séparément des autres déchets. L'utilisateur doit donc apporter l'appareil aux points de collecte appropriés à la fin de sa durée de vie utile. Veuillez trier les déchets électroniques et électriques ou remettre l'appareil défectueux au concessionnaire pour l'achat d'un appareil neuf. Le tri, le traitement et l'élimination conformes des appareils électriques et électroniques permettent d'éviter d'éventuels effets néfastes sur l'environnement et la santé, et de promouvoir la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux auxquels ils appartiennent. Une mauvaise utilisation de ce produit par l'utilisateur entraînera l'application des sanctions administratives prévues par la législation applicable. Les piles contenues dans l'appareil doivent être éliminées séparément dans les conteneurs dédiés à la collecte des piles usagées.



ÉLIMINATION DES PILES ET DES BATTERIES

Conformément au décret législatif 188 du 20 novembre 2008 portant application de la directive 2006/66/CE relative aux piles, aux accumulateurs et aux déchets connexes, le symbole de poubelle barrée d'une croix placé sur la batterie indique qu'il est interdit de jeter les piles usagées avec les ordures ménagères.

Les piles et batteries contiennent des substances hautement polluantes pour l'environnement. L'utilisateur est tenu d'éliminer les piles usagées dans les points de collecte situés dans la municipalité ou dans les conteneurs appropriés. Ce service est gratuit. De cette façon, les exigences légales seront respectées et l'environnement sera protégé. Les symboles identifiant les matières dangereuses pouvant être présentes dans les piles et les accumulateurs sont les suivants: Hg = mercure, Cd = cadmium, Pb = plomb.

IT
ITALIANO

MYROS

RISCALDATORE AD ONDE DI CALORE



Articolo Nr. 20111522

QUESTO PRODOTTO È ADATTO SOLO PER SPAZI BEN ISOLATI O USO OCCASIONALE.

DITTA

Sonnenkönig of Switzerland
Olensbachstrasse 9-15
CH-9631 Ulisbach
Tel. Int. +41 58 611 60 00
info@sonnenkoenig.ch

Sonnenkönig of Switzerland
Industriering 9
D-86675 Buchdorf
Tel: 0180 500 64 35
0.14 Cent/Minute

Versione 20.08.2025

01 - INDICE

01 - INDICE 26

02 - AVVISI 27

03 - DESCRIZIONE 29

04 - DATI TECNICI 29

05 - UTILIZZO 30

06 - PULIZIA, CURA E MANUTENZIONE 33

07 - CONFORMITÀ / SMALTIMENTO 33

DE - DEUTSCH / ALLEMAND / TEDESCO / GERMAN / DUITS 1

FR - FRANZÖSISCH / FRANÇAIS / FRANCESE / FRENCH / FRANS 12

EN - ENGLISCH / ANGLAIS / INGLESE / ENGLISH / ENGELS 36

NL - NIEDERLÄNDISCH / NÉERLANDAIS / OLANDESE / DUTCH / NEDERLANDS 48

08 - ERP 59

02 - AVVISI

Si prega di leggere e comprendere completamente queste istruzioni prima di tentare di assemblare, installare e utilizzare il prodotto!

Questo manuale contiene informazioni importanti sull'installazione, il funzionamento e la manutenzione di questo riscaldatore in ceramica. Le informazioni generali sulla sicurezza sono presentate in queste prime pagine e si trovano anche in tutto questo manuale. Conservare questo manuale per riferimento futuro e per l'addestramento dei nuovi utenti di questo prodotto. Questo manuale deve essere letto insieme all'etichetta del prodotto. Le precauzioni di sicurezza sono essenziali quando si tratta di attrezzature meccaniche o alimentate a propano. Queste precauzioni sono necessarie per l'uso, lo stoccaggio e la manutenzione di questo prodotto. L'uso di questo apparecchio con la dovuta attenzione e cautela ridurrà la possibilità di lesioni personali o danni alla proprietà.

Ispezionare l'unità per eventuali danni dopo aver rimosso l'imballaggio. Se si sospetta un danno, non mettere in funzione l'unità e contattare un tecnico qualificato. Non conservare o smaltire i materiali di imballaggio riciclabili in un modo accessibile ai bambini piccoli, ma smaltirli correttamente.

Questo apparecchio può essere usato solo per lo scopo per il quale è stato espressamente progettato. Qualsiasi altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Il fornitore non è responsabile di eventuali danni personali e/o materiali derivanti da un uso improprio o scorretto.

Le riparazioni dell'attrezzatura elettrica devono essere effettuate solo da personale qualificato. Riparazioni e modifiche errate dell'apparecchiatura possono avere conseguenze pericolose per l'utente, nel qual caso le richieste di garanzia saranno respinte.

Le seguenti precauzioni di base devono essere sempre osservate quando si maneggiano apparecchiature elettriche:



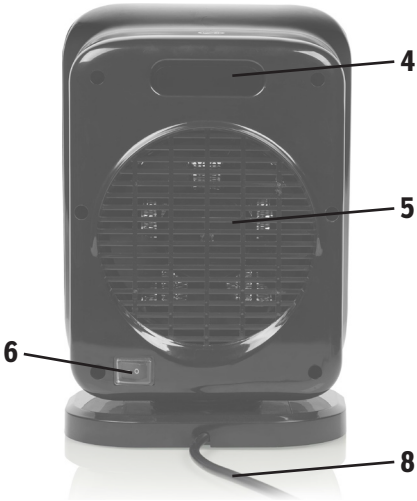
AVVERTENZA: Per evitare il surriscaldamento, non coprire il riscaldatore.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenze, se sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi coinvolti.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza sorveglianza.
- I bambini sotto i 3 anni devono essere tenuti lontani dall'apparecchio, salvo sorveglianza continua.
- I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni possono soltanto accendere o spegnere l'apparecchio, a condizione che sia posizionato o installato nella sua posizione normale prevista e che siano sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro e consapevoli dei rischi.
- I bambini dai 3 agli 8 anni non devono collegare, regolare, pulire o eseguire manutenzione.
- ATTENZIONE – Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Prestare particolare attenzione in presenza di bambini o persone vulnerabili.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da una persona similmente qualificata per evitare pericoli.
- Prima di collegare l'apparecchio, assicurarsi che la tensione corrisponda a quella indicata sulla targhetta. L'apparecchio deve essere collegato solo a un impianto elettrico conforme alle norme di sicurezza.
- Non accendere l'apparecchio se è danneggiato o se il cavo è usurato. Nessuna parte può essere sostituita dall'utente. Contattare l'assistenza.
- Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni simili come:
- Aree cucina del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
- Aziende agricole e uso da parte di ospiti in hotel, motel e altri ambienti residenziali;

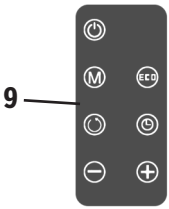
- Ambienti tipo bed & breakfast.
- Solo per uso interno.
- Non utilizzare vicino a vasche da bagno, docce o piscine.
- Non utilizzare all'aperto o dopo l'uso di prodotti aerosol.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.
- Rischio di surriscaldamento: non riscaldare ambienti inferiori a 4 m².
- AVVERTENZA: questo riscaldatore non è dotato di regolatore di temperatura ambiente.
- Non utilizzare in stanze piccole occupate da persone incapaci di uscire autonomamente, salvo sorveglianza continua.
- Non utilizzare l'apparecchio se è caduto in acqua.
- Non utilizzare con mani bagnate o se l'apparecchio è umido (rischio di scossa elettrica).
- Spegnere sempre e scollegare l'apparecchio quando non in uso o per la pulizia.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini e non utilizzarlo vicino a loro.
- Non trasportare o appendere l'apparecchio per il cavo. Non tirare il cavo per scollegarlo. Non torcerlo.
- Non riporre l'apparecchio nell'imballo immediatamente dopo l'uso. Attendere il raffreddamento completo.
- Non usare prodotti infiammabili per la pulizia.
- Non utilizzare vicino a esplosivi, liquidi o vapori infiammabili.
- Non utilizzare con prolunghe.
- Evitare cadute.
- Non lasciare il cavo penzolare da un tavolo.
- Tenere il cavo lontano da superfici calde.
- La garanzia è valida se le istruzioni di sicurezza sono rispettate.
- Non inserire oggetti metallici o altri nelle aperture di ventilazione.
- AVVERTENZA: mantenere una distanza di almeno 1 metro tra l'uscita dell'aria e tessuti, tende o altri materiali infiammabili.
- Questo riscaldatore supplementare non è destinato al funzionamento incustodito per lunghi periodi. Spegnere sempre l'apparecchio quando si lascia la casa.
- L'aria emessa è molto calda – non toccare durante il funzionamento (pericolo di gravi ustioni). Non lasciare mai i bambini incustoditi nelle vicinanze.
- Per la sicurezza dei bambini, non lasciare materiali d'imballaggio (sacchetti di plastica, cartoni, polistirolo) alla loro portata.
- Il riscaldatore non deve essere posizionato direttamente sotto una presa.
- Non utilizzare con timer, telecomando o altri dispositivi che avviano automaticamente l'apparecchio (rischio di incendio in caso di copertura o posizionamento scorretto).
- Conservare in luogo asciutto e riparato.
- ATTENZIONE – Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Prestare particolare attenzione in presenza di bambini o persone vulnerabili.

03 - CONTROLLO DELL'IMPERMEABILITÀ





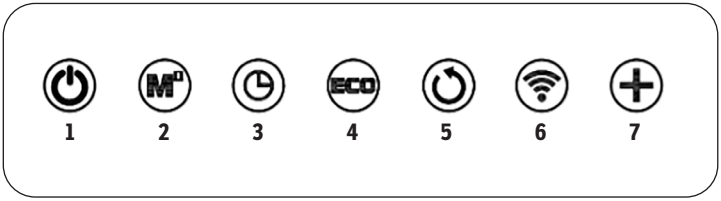
1. Display
2. Pannello di controllo
3. Uscita aria
4. Maniglia
5. Entrata aria / ventilatori
6. Interruttore principale
7. Base
8. Cavo di alimentazione
9. Telecomando



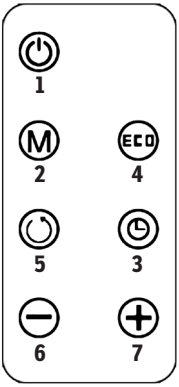
04 - DATI TECNICI

Model	MYROS
Classe di protezione	IP 21
Tensione	230 / 50 Hz
Requisito di potenza	1500 W
Dimensioni	325 x 168 x 218 mm
Peso	1.75 kg
WIFI	YES

06 - UTILIZZO



Pannello di controllo



Telecomando

1. Pulsante di accensione/standby
2. Pulsante modalità e funzione apertura finestra
3. Pulsante timer
4. Pulsante ECO
5. Pulsante oscillazione
6. Pulsante WIFI
7. Aumento della temperatura

Preparazione dell'apparecchio

- Rimuovere l'apparecchio dall'imballaggio e conservare l'imballo per usi futuri.
- Collegare l'apparecchio solo a una presa di corrente da 220–240 V correttamente funzionante.
- Assicurarsi che la protezione del fusibile della presa scelta sia adatta all'apparecchio.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie resistente al calore. Verificare che la griglia di aspirazione e quella di uscita dell'aria non siano coperte o ostruite.
- Prima dell'uso, assicurarsi che l'apparecchio sia posizionato su una superficie piana e stabile. L'apparecchio è dotato di un interruttore antiribaltamento che interrompe l'alimentazione in caso di caduta.
- La distanza minima tra la griglia di aspirazione e la parete più vicina deve essere di 100 cm. La distanza tra la griglia di uscita dell'aria e la parete più vicina deve essere di 1,20 m.
- Una volta collegato l'apparecchio, portare l'interruttore principale situato sul retro su I. L'apparecchio entra in modalità standby e la spia lampeggia. La spia si spegne quando l'apparecchio è in funzione..

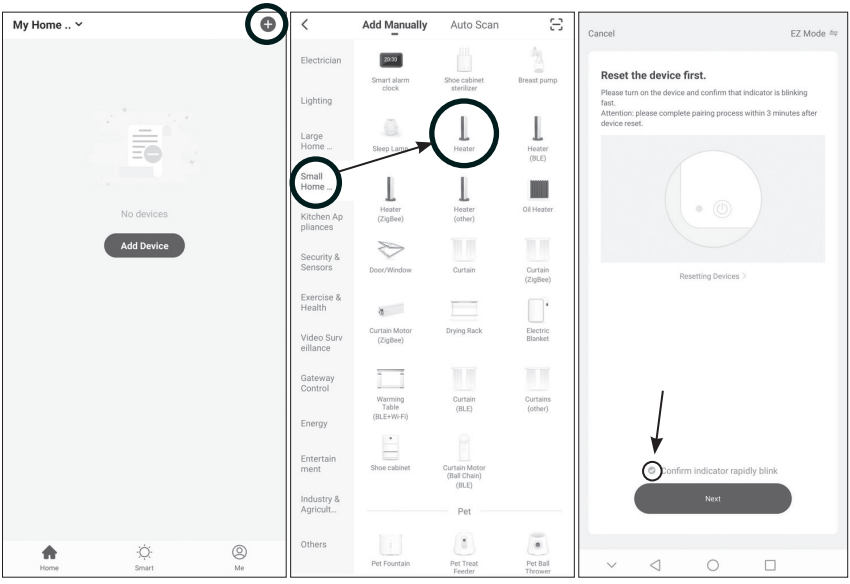
Uso

- Premere il pulsante On/Standby per accendere il riscaldatore.
- Il dispositivo si avvia in modalità antigelo. Si accendono l'indicatore antigelo e la temperatura ambiente. La funzione antigelo mantiene la temperatura ambiente a 7 °C. Se la temperatura scende sotto i 7 °C, il dispositivo funziona automaticamente ad alta potenza per riscaldare l'ambiente. Se la temperatura supera i 7 °C, il dispositivo passa automaticamente alla modalità ventilazione.
- Premere il pulsante Mode per selezionare diverse modalità: Ventilazione, Riscaldamento a bassa potenza (750 W), Riscaldamento ad alta potenza (1500 W), oppure premere a lungo per attivare la funzione rilevamento finestra aperta (la temperatura iniziale è la temperatura di riferimento; lo spegnimento avviene quando la temperatura ambiente cala di oltre 6 °C).
- Premere i pulsanti per impostare la temperatura desiderata tra 10 °C e 35 °C. Continuando a premere il tasto di diminuzione, dopo 35 °C il display ritorna a 10 °C (il timer funziona allo stesso modo). La temperatura impostata lampeggia. Dopo 5 secondi, il display torna a mostrare la temperatura ambiente.

- Premere il pulsante Timer per impostare lo spegnimento automatico. L'indicatore si illumina e l'ora lampeggia. Premere i pulsanti + / – per selezionare il numero di ore prima dello spegnimento automatico. Dopo 5 secondi dall'impostazione, il display torna a mostrare la temperatura ambiente.
- Premere il pulsante ECO per attivare la modalità ECO. L'indicatore si illumina. In modalità ECO la temperatura predefinita è 22 °C. Sotto i 18 °C il dispositivo funziona ad alta potenza. Tra 18 °C e 22 °C funziona a bassa potenza. Sopra i 22 °C passa in modalità ventilazione. È possibile anche impostare una temperatura desiderata in modalità ECO. Il riscaldatore confronta la temperatura desiderata con quella ambiente e seleziona automaticamente la potenza di riscaldamento per ridurre i consumi energetici.
- Premere il pulsante Oscillazione per attivare il movimento oscillante.
- Il dispositivo è dotato di un sistema di protezione dal surriscaldamento. In caso di surriscaldamento, un limitatore interno della temperatura interrompe automaticamente l'alimentazione per ridurre il rischio di incendio. Scollegare il dispositivo. Può essere riavviato quando le condizioni e la temperatura tornano normali. Individuare le cause del surriscaldamento per evitare incidenti futuri.
- Per spegnere il dispositivo, premere il pulsante On/Off . Il dispositivo continuerà a funzionare automaticamente in modalità ventilazione fredda (senza riscaldamento) per 30 secondi per raffreddarsi prima di spegnersi completamente.

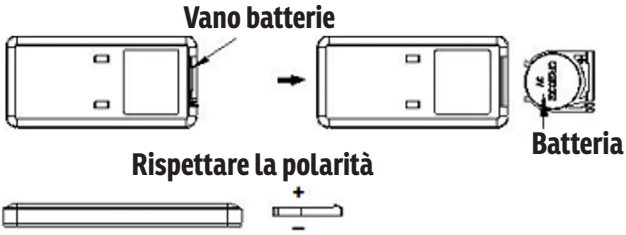
<u>Funzione WIFI e Timer settimanale</u>

- Installare l'app REMOTE KING dall'app store del proprio telefono cellulare.
- Attivare la funzione Bluetooth sul telefono.
- Premere il pulsante [WIFI]. L'icona WIFI inizierà a lampeggiare. Quando la connessione di rete è avvenuta con successo, premere l'icona + o il pulsante « Aggiungi dispositivo » nell'app.
- Selezionare « Piccoli elettrodomestici » e poi « Stufa/Riscaldatore ».
- Assicurarsi che l'indicatore della luce ambientale sul riscaldatore lampeggi lentamente (una volta al secondo), quindi premere il pulsante arancione nella parte inferiore dello schermo per confermare.
- Inserire la password del WIFI.
- Dopo l'abbinamento riuscito, è possibile impostare anche il timer settimanale nell'interfaccia del prodotto.



Telecomando e batteria

- Il telecomando funziona con 1 batteria a bottone CR2025, 3 volt. Le batterie usate devono essere smaltite in sicurezza.
- Osservare la polarità quando si inserisce la batteria (vedi schema sotto).
- AVVERTENZA: Rischio di esplosione se la batteria è installata in modo errato. Sostituire solo con una batteria dello stesso tipo.



- Non ingerire la batteria – rischio di gravi ustioni chimiche.
- Non mescolare tipi diversi di batterie né batterie nuove e usate.
- Il telecomando fornito contiene una batteria a bottone. Se ingerita, può causare gravi ustioni interne in appena 2 ore, potenzialmente letali.
- Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini.
- Se il vano batteria non si chiude correttamente, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo lontano dai bambini.
- Se si sospetta l'ingestione o l'inserimento di una batteria nel corpo, consultare immediatamente un medico.
- ATTENZIONE: Rischio di incendio o esplosione se si utilizza una batteria del tipo errato.
- Non smaltire le batterie nel fuoco o in un forno caldo. Schiacciare o tagliare una batteria può provocare un'esplosione.
- L'esposizione a temperature molto elevate può causare esplosioni o perdite di liquidi/gas infiammabili.
- Una batteria sottoposta a pressione atmosferica molto bassa può esplodere o perdere.
- Se una batteria perde, evitare il contatto del liquido con pelle o occhi. In caso di contatto, sciacquare immediatamente e accuratamente con acqua pulita e consultare un medico.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Le batterie usate devono essere rimosse dal prodotto e smaltite correttamente.
- Smaltire le batterie negli appositi contenitori di raccolta (chiedere al rivenditore) per proteggere l'ambiente.
- Se l'apparecchio rimane inutilizzato per un lungo periodo, rimuovere le batterie.
- I terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati.

06 - PULIZIA, CURA E MANUTENZIONE

Attenzione! Durante la manutenzione e la pulizia è necessario rispettare le condizioni generali di sicurezza. Per garantire il corretto funzionamento del riscaldatore, l'unità deve essere pulita regolarmente. Si raccomanda la seguente procedura:

1. Nessuna parte interna del riscaldatore richiede manutenzione speciale.
2. Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima della pulizia e attendere che si sia completamente raffreddato. Utilizzare un panno asciutto.
3. Non utilizzare oggetti abrasivi o detergenti per pulire l'apparecchio.
4. Non tentare di rimuovere o smontare il rivestimento esterno, poiché ciò potrebbe danneggiare il motore e l'elemento riscaldante. In tal caso, la garanzia decade.
5. Se non si utilizza l'apparecchio per un lungo periodo, conservarlo in un luogo asciutto e pulito.

07 - CONFORMITÀ / SMALTIMENTO

Garanzia
I prodotti vengono controllati attentamente prima della spedizione. Se dovesse comunque presentarsi un vizio sul vostro apparecchio, vi invitiamo a rivolgervi in tutta tranquillità al vostro rivenditore. Vi rammentiamo di portare appresso la ricevuta d'acquisto, che deve essere presentata per ogni prestazione in garanzia. Il periodo di garanzia è di 24 mesi dalla data di acquisto.

Smaltimento
Provvedere ad un corretto smaltimento del prodotto. L'apparecchio può essere consegnato gratuitamente per il relativo smaltimento a qualsiasi rivenditore specializzato.

Modifiche tecniche
Con riserva di eventuali modifiche tecniche e di progettazione.
CE-Dichiarazione di Conformità
Il dispositivo è conforme alle seguenti norme

CE

EMC	EN 55014-1:2017/A11:2020
	EN 55014-2:2015
	EN IEC 61000-3-2:2019
	EN 61000-3-3:2013 + A1:2019
LVD	EN 60335-2-30:2009 + A11:2012 + A1:2020 + A12:2020 + A2:2022 + A13:2022
	EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021 + A16:2023
	EN 62233:2008
ErP	EN 50564:2011
LVD	2014/35/EU
EMC	2014/30/EU
RoHS	2015/863/EU
ErP	2015/1188 + 2016/2282 + 2024/1103

Qualsiasi modifica o riparazione del dispositivo deve essere effettuata da una persona qualificata.

Poiché lo sviluppo dei dispositivi prodotti è in costante progresso, può succedere che il vostro prodotto differisca minimamente da quello descritto.



INFORMATIVA SMALTIMENTO RELATIVA ALLA PARTE ELETTRICA DEL PRODOTTO

Ai sensi del D.L. 31 marzo 2015 art. 26, di attuazione della direttiva 2015/863/EU e del D.L. 27 del 31 marzo 2015, di attuazione della direttiva 2015/863/EU relativa alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti.

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile, contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente. Eventuali pile o batterie ricaricabili contenute nel dispositivo devono essere smaltite separatamente negli appositi raccoglitori preposti alla raccolta delle pile esauste.



SMALTIMENTO PILE E ACCUMULATORI

Ai sensi del D. Lgs. 20 novembre 2008 n. 188, di attuazione della Direttiva 2006/66/CE concernente pile, accumulatori e relativi rifiuti, il simbolo del bidone barrato posto sulla batteria indica che è fatto divieto di smaltire batterie esauste neirifiuti domestici.

Pile e batterie contengono sostanze altamente inquinanti per l'ambiente.

E' fatto obbligo all'utilizzatore di smaltire le batterie esauste nei centri di raccolta siti nel comune di appartenenza o negli appositi contenitori. Il servizio è gratuito. In tal modo verranno rispettate le norme di legge contribuendo alla salvaguardia dell'ambiente.

I simboli identificativi di sostanze pericolose eventualmente presenti in pile e batterie sono i seguenti: Hg= Mercurio, Cd= Cadmio, Pb= Piombo.

EN
ENGLISH

MYROS
HEATER



Article Nr. 20111522

COMPANY

Sonnenkönig of Switzerland
Olensbachstrasse 9-15
CH-9631 Ulisbach
Tel. Int. +41 58 611 60 00
info@sonnenkoenig.ch

Sonnenkönig of Switzerland
Industriering 9
D-86675 Buchdorf
Tel: 0180 500 64 35
0.14 Cent/Minute

THIS PRODUCT IS ONLY SUITABLE FOR WELL INSULATED SPACES OR OCCASIONAL USE.

Version 20.08.2025

01 - CONTENT

01 – CONTENT 38

02 – WARNING NOTICE 39

03 – PART DESCRIPTION 41

04 – TECHNICAL DETAILS 41

05 – OPERATION INSTRUCTION 42

06 – CLEANING, CARE AND MAINTENANCE 45

07 – CONFORMITY / DISPOSAL 45

DE – DEUTSCH / ALLEMAND / TEDESCO / GERMAN / DUITS 1

FR – FRANZÖSISCH / FRANÇAIS / FRANCESE / FRENCH / FRANS 12

IT – ITALIENISCH / ITALIEN / ITALIANO / ITALIAN / ITALIAANS 24

NL – NIEDERLÄNDISCH / NÉERLANDAIS / OLANDESE / DUTCH / NEDERLANDS 48

08 – ERP 59

02 - WARNING NOTICE

Please read and understand these instructions completely before attempting to assemble, operate or install the product.

This manual contains important information about the installation, operation and maintenance of this ceramic heater. General safety information is presented on these first pages and is also found throughout this manual. Retain this manual for future reference and to educate new users of this product. This manual should be read in conjunction with the labeling on the product. Safety precautions are essential when dealing with mechanical or propane powered equipment. These precautions are required when using, storing and maintaining this item. Using this equipment with due respect and caution will reduce the possibility of personal injury or property damage.

Inspect the unit for damage after removing the packaging. If damage is suspected, do not operate the device and contact a specialist. The recyclable packaging material must not be kept or disposed of in a way that is accessible to small children, but must be disposed of properly.

This device may only be used for the purpose for which it was expressly designed. Any other use is to be considered improper and consequently dangerous. The supplier is not liable for any personal injury and/or damage to property resulting from improper or incorrect use.

Repairs to electrical equipment may only be carried out by qualified personnel. Improperly performed repairs and modifications to the equipment may result in dangerous consequences for the user, whereupon warranty claims will be rejected.

The following basic precautions should always be followed when handling electrical equipment:



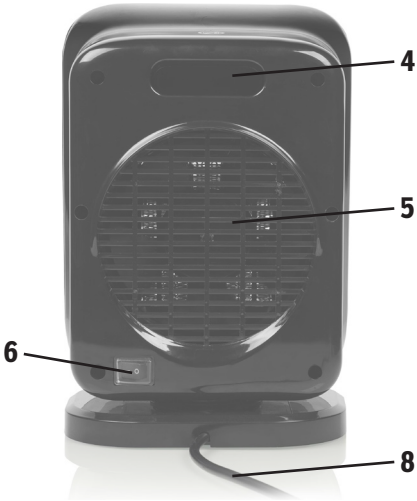
WARNING: In order to avoid overheating, do not cover the heater.

- This device can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the device and understand the hazards involved. Children must not play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- Children under 3 years old must be kept away unless continuously supervised.
- Children aged 3 to 8 years may only turn the device on or off, provided it has been placed or installed in its intended normal position and they are supervised or have been instructed on the safe use of the device and understand the potential hazards.
- Children aged 3 to 8 years must not plug in, adjust, clean, or perform user maintenance on the device.
- CAUTION - Some parts of this product may become very hot and cause burns. Special attention must be paid when children or vulnerable persons are present.
- If the power cord of the device is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service, or similarly qualified persons to avoid hazards.
- Before plugging in the device, ensure that the electrical voltage matches the one indicated on the device's rating plate. The device must only be connected to an electrical installation that complies with safety standards.
- Do not turn on the device if it is damaged or if the cord is frayed. No parts may be replaced by the user. Contact your after-sales service to eliminate any hazards.
- This device is intended for use in domestic and similar applications such as:
  -Staff kitchen areas in shops, offices, and other professional environments;
  -Farms and use by guests in hotels, motels, and other residential environments;
  -Bed and breakfast-type environments.

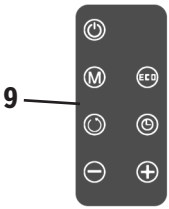
- This product is intended for indoor use only.
- Do not use this heater near a bathtub, shower, or swimming pool.
- Do not use the device outdoors or after aerosol products have been used.
- Never immerse your device in water or any other liquid.
- Never leave your device unattended while in operation.
- Overheating risk: Never heat rooms smaller than 4 m^2.
- WARNING: This heater is not equipped with a device to control the ambient temperature.
- Do not use this heater in small rooms occupied by persons unable to leave the room on their own unless constant supervision is provided.
- Do not use the device if it has fallen into water.
- Do not use your device with wet hands or if it has been wet to avoid the risk of electric shock.
- Always turn off and unplug your device when cleaning or not in use.
- Store this device out of reach of children and do not use it near them.
- Never carry or hang the device by the power cord. Never pull the cord to unplug the device. Do not twist the cord.
- Do not store your device in its packaging immediately after use. Wait until the device has completely cooled down before storing it.
- Do not use flammable products to clean your device.
- Do not use your device near explosives or flammable liquids and vapors.
- Do not use an extension cord with this device.
- Avoid dropping the device.
- Do not let the cord hang over the edge of a table.
- Keep the cord away from hot surfaces.
- The warranty applies if safety instructions are followed and the device is used in accordance with this manual.
- Do not insert metal objects or other items into the ventilation holes.
- WARNING: To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or other flammable materials at least 1 meter away from the air outlet.
- This supplemental heater is not intended for unattended operation for extended periods. Always turn off the device if you leave your home.
- The air emitted by the heater is extremely hot. Do not touch it while in operation, as it may cause severe burns. Never leave children unsupervised near the device.
- For child safety, do not leave packaging materials (plastic bags, cardboard, polystyrene) within their reach.
- The heater must not be placed directly below a power outlet.
- Do not use this heater with a timer, remote control system, or any other device that automatically turns on the heater, as there is a fire risk if the heater is covered or improperly placed.
- Store the device in a dry and sheltered place.
- CAUTION - Some parts of this product may become very hot and cause burns. Special attention must be paid where children or vulnerable persons are present.

03 - PART DESCRIPTION





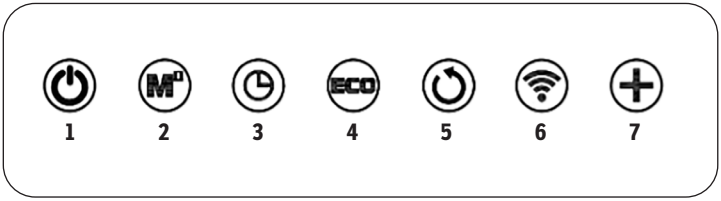
1. Display
2. Control panel
3. Air outlet
4. Handle
5. Air inlet / fans
6. Main switch
7. Base
8. Power cable
9. Remote Control



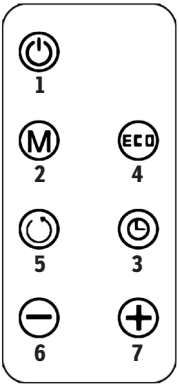
04 - TECHNICAL DETAILS

Model	MYROS
Protection class	IP 21
Voltage	230 / 50 Hz
Required power	1500 W
Masse	325 x 168 x 218 mm
Weight	1.75 kg
WIFI	YES

05 - OPERATION INSTRUCTION



Control Panel



Remote Control

1. Power/Standby button
2. Mode button and Window open function
3. Timer button
4. ECO button
5. Oscillation button
6. WIFI button
7. Temperature increase

<u>Device Prepare</u>

- Remove your device from its packaging and keep the packaging for future use.
- Plug the device only into a properly functioning 220-240V power outlet.
- Ensure that the fuse protection of the outlet you intend to use is suitable for the device.
- Place the device on a heat-resistant surface. Ensure that the air intake and outlet are not covered or obstructed.
- Before using this device, ensure it is placed on a flat and stable surface. This device is equipped with a tilt switch that cuts off the power supply if the device tips over.
- The minimum distance between the air intake grille and the nearest wall must be 100 cm. The distance between the air outlet grille and the nearest wall must be 1.20 m.
- Once the device is plugged in, turn the main power switch located at the back of the device to I. The device is in standby mode, and the indicator light ⏻ blinks. The light turns off when the device is in operation.

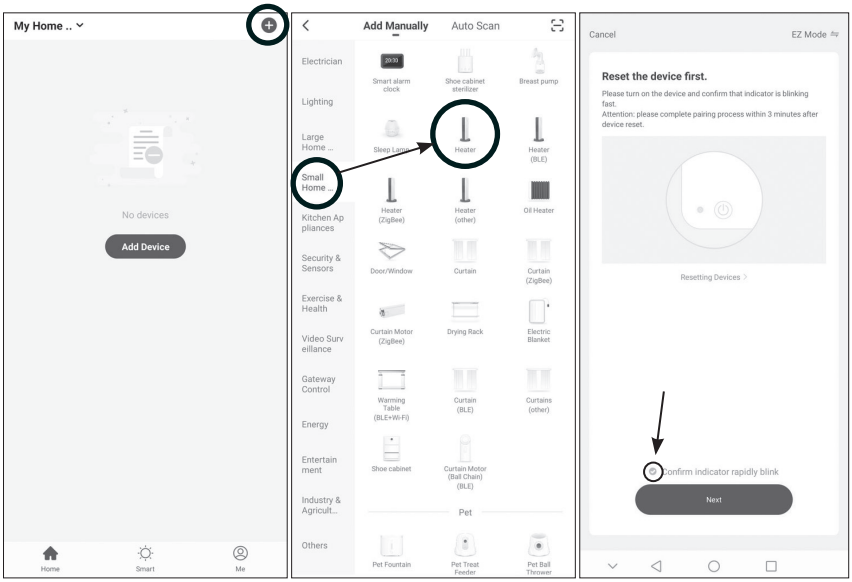
<u>Usage</u>

- Press the On/Standby ⏻ button to turn on the heater.
- The device operates in frost protection mode. The frost protection indicator ❄ and the ambient temperature are displayed. The frost protection function maintains the ambient temperature at 7°C. If the room's ambient temperature is below 7°C, the device automatically operates at high power to heat the room. If the temperature is above 7°C, the device will automatically switch to ventilation ✣ mode .
- Press the Mode button Ⓜ to select different modes: Ventilation ✣, low heating power (750W) ☀ , high heating power (1500W) ☀ ,or press for a long time to activate the window opening function (The temperature at startup is the reference temperature. Shut down when the ambient temperature drops by more than 6° C).
- Press the buttons ⊕ to increase the target temperature between 10 and 35°C. If continue to press the decrease button,when arrive the 35 ,the display will become 10 ,and as this circulation(Timer also same as this).The target temperature display blinks. After 5 seconds, the screen displays the room's ambient temperature again.

- Press the timer button to select the automatic shut-off timer. The indicator lights up, and the hour display blinks. Press the buttons to set the number of hours after which the heater turns off automatically. 5 seconds after setting the timer, the display shows the room's ambient temperature again.
- Press the ECO button to select ECO mode. The indicator lights up. In ECO mode, the default temperature is 22°C. If the ambient temperature is below 18°C, the heater operates at high power. If the ambient temperature is between 18 and 22°C, the heater operates at low power. If the ambient temperature is above 22°C, the heater operates in ventilation mode. You can also set the target temperature in ECO mode. The heater compares the target temperature and the ambient temperature and automatically selects the heating power to reduce energy consumption.
- Press the oscillation button for oscillating movement.
- The device is equipped with an overheating protection system. If the device overheats, an internal temperature limiter automatically cuts off the power supply to reduce the risk of fire. Unplug the device; it can restart once all normal operating conditions and temperature are restored. Identify the causes of overheating to prevent future incidents.
- To turn off the device, press the On/Off button : The device will continue to operate automatically in cold ventilation mode (without heating power) for 30 seconds to cool down before shutting off completely.

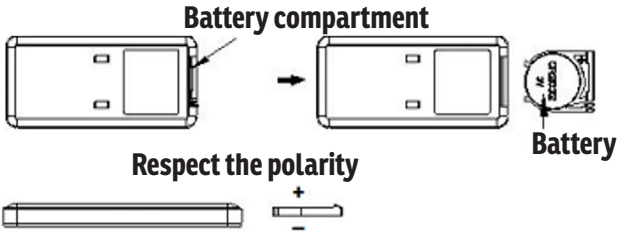
WIFI Funktion and Weekly Timer

- Please install the REMOTE KING APP from your mobile APP store;
- Please activate the Bluetooth function on your mobile phone.
- Press the [WIfi] button. You will see the WIFI icon will flash. When the network connection is successful, you press the + icon or the „Add Device" button in your app.
- Select „Small Home Appliances first and then „Heater".
- Ensure the Ambient Light indicator on the heater is slowly flashing (once per second) , then press on the orange button at the bottom of the screen to confirm
- Enter your WIFI password
- After matching successfully,enter the product interface can set the weekly timer as well.



Remote Control and Battery

- It operates with 1 CR2025 button cell battery, 3 volts. Used batteries must be disposed of safely.
- Observe the polarity when inserting the battery (see diagram below).
- WARNING: Risk of explosion if the battery is incorrectly installed. Replace the battery only with the same type.



- WARNING: Do not ingest the battery. Risk of chemical burns.
- Different types of batteries or new and used batteries must not be mixed.
- The remote control supplied with this product contains a button cell battery. If ingested, the button cell battery can cause severe internal burns in as little as 2 hours, which can be fatal.
- Keep new and used batteries out of reach of children.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it out of reach of children.
- If you suspect that a battery has been ingested or inserted into any part of the body, seek immediate medical attention.
- CAUTION: Risk of fire or explosion if the battery is replaced with an incorrect type.
- Disposing of a battery in fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting a battery, may result in an explosion.
- Exposing a battery to extremely high temperatures may cause an explosion or leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or leakage of flammable liquid or gas.
- If a battery leaks, avoid contact between the liquid and skin or eyes.
- In case of contact, rinse immediately and thoroughly with clean water and consult a doctor.
- WARNING: Non-rechargeable batteries must not be recharged.
- Used batteries must be removed from the product.
- Batteries must be disposed of safely. Place them in designated collection bins (check with your retailer) to protect the environment.
- If the device is to be stored unused for a long period, the batteries should be removed.
- The power terminals must not be short-circuited.

06 - CLEANING, CARE AND MAINTENANCE

ATTENTION! The general safety conditions must be observed during maintenance and care. To ensure trouble-free operation of the heater, the unit should be cleaned regularly. The following procedure is recommended for this:

- No internal parts of the heater require special maintenance.
- Unplug your device before cleaning and wait until it has completely cooled down. Use a dry cloth.
- Do not use abrasive objects or cleaners to clean your device.
- Do not attempt to remove or disassemble the outer casing, as this may damage the motor and heating element: the warranty will be void in this case.
- If you do not use the device for an extended period, store it in a dry and clean place.

07 - CONFORMITY / DISPOSAL

Warranty
All products are checked from our company before the delivery. In case that there is a lack on your product, please contact the vendor. Please bring your proof of purchase for guarantees. Please save the packaging materials of the unit.

Disposal
Please remove the heater properly. You can bring the product to any specialist dealer fort he removal.

Technical changes
Technical changes in technique and design are possible.

CE declaration of Conformity
This device complies with the following standards

EMC	EN 55014-1:2017/A11:2020
	EN 55014-2:2015
	EN IEC 61000-3-2:2019
	EN 61000-3-3:2013 + A1:2019
LVD	EN 60335-2-30:2009 + A11:2012 + A1:2020 + A12:2020 + A2:2022 + A13:2022
	EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021 + A16:2023
	EN 62233:2008
ErP	EN 50564:2011
LVD	2014/35/EU
EMC	2014/30/EU
RoHS	2015/863/EU
ErP	2015/1188 + 2016/2282 + 2024/1103

Any modifications or repairs to the device must be carried out by a qualified person.

Since the development of the produced devices is constantly progressing, your product may differ minimally from the one described.



DISPOSAL INSTRUCTIONS FOR THE ELECTRICAL PART OF THE PRODUCT

In accordance with Article 26 of the Decree-Law of 14 March 2014 implementing Directive 2012/19/EC, and the Law of 31 March 2015 implementing Directive 2015/863/EU on the reduction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment and on waste management.

The crossed-out dustbin symbol on the machine or packaging indicates that the waste generated at the end of its useful life must be collected separately from other waste. The user must therefore take the device to the appropriate collection points at the end of its service life. Sort electronic and electrical waste or send back to the retailer when purchasing new, equivalent devices in a one-to-one process. Appropriate separate collection for subsequent commissioning of the equipment to be recycled, treatment and environmentally sound disposal helps to avoid possible adverse effects on the environment and health, and promote the reuse and/or recycling of the materials to which they belong. Misuse of this product by the user will result in the application of the administrative penalties provided for in the applicable legislation. Batteries contained in the device must be disposed of separately in the appropriate containers for the collection of used batteries.



DISPOSAL OF BATTERIES AND ACCUMULATORS

In accordance with Legislative Decree 188 of 20 November 2008 implementing Directive 2006/66/EC on batteries, accumulators and related waste, the symbol of the crossed-out waste bin on the battery indicates that the disposal of used batteries is prohibited in household waste.

Single-use and rechargeable batteries contain substances that are highly polluting for the environment. The user is obliged to dispose of used batteries at collection points in the municipality or in appropriate containers. This service is free. In this way, legal requirements are adhered to and the environment protected. The symbols identifying hazardous materials that may be present in single-use and rechargeable batteries are as follows: Hg = Mercury, Cd = Cadmium, Pb = Lead.

NL
NEDERLANDS

MYROS
HETELUCHTKACHEL



Artikel Nr. 20111522

BEDRIJF

Sonnenkönig of Switzerland
Olensbachstrasse 9-15
CH-9631 Ulisbach
Tel. Int. +41 58 611 60 00
info@sonnenkoenig.ch

Sonnenkönig of Switzerland
Industriering 9
D-86675 Buchdorf
Tel: 0180 500 64 35
0.14 Cent/Minute

DIT PRODUCT IS ALLEEN GESCHIKT VOOR GOED GEÏSOLEERDE RUIMTEN OF INCIDENTEEL GEBRUIK.

Versie 20.08.2025

01 - INHOUDSOPGAVE

01 - INHOUDSOPGAVE 50

02 - WAARSCHUWINGEN 51

03 - BESCHRIJVING 53

04 - TECHNISCHE GEGEVENS 53

05 - BEDIENING 54

06 - REINIGING, VERZORGING EN ONDERHOUD 57

07 - CONFORMITEIT / VERWIJDERING 57

DE - DEUTSCH / ALLEMAND / TEDESCO / GERMAN / DUITS 1

FR - FRANZÖSISCH / FRANÇAIS / FRANCESE / FRENCH / FRANS 12

IT - ITALIENISCH / ITALIEN / ITALIANO / ITALIAN / ITALIAANS 24

EN - ENGLISCH / ANGLAIS / INGLESE / ENGLISH / ENGELS 36

08 - ERP 59

02 - WAARSCHUWINGEN

Lees deze handleiding volledig door en zorg dat u hem begrijpt voordat u het product in elkaar zet, bedient of installeert.

Deze handleiding bevat belangrijke informatie over de installatie, de bediening en het onderhoud van deze keramisch verwarmingselement. Algemene veiligheidsinformatie wordt op deze eerste bladzijden gepresenteerd en is ook in deze handleiding terug te vinden. Bewaar deze handleiding voor toekomstige raadpleging en om nieuwe gebruikers van dit product op te leiden. Deze handleiding moet worden gelezen in samenhang met de etikettering op het product. Veiligheidsmaatregelen zijn essentieel bij de omgang met mechanische of op propaan werkende apparatuur. Deze voorzorgsmaatregelen zijn vereist bij gebruik, opslag en onderhoud van dit artikel. Als u dit apparaat met de nodige voorzichtigheid en respect gebruikt, vermindert u de kans op persoonlijk letsel of materiële schade.

Controleer het toestel op beschadigingen nadat u de verpakking hebt verwijderd. Als u schade vermoedt, mag u het toestel niet gebruiken en moet u contact opnemen met een gekwalificeerd onderhoudspersoon. Bewaar het recycleerbare verpakkingsmateriaal niet op een manier die toegankelijk is voor kleine kinderen, maar voer het op de juiste manier af.

Dit toestel mag alleen worden gebruikt voor het doel waarvoor het uitdrukkelijk is ontworpen. Elk ander gebruik moet worden beschouwd als oneigenlijk en bijgevolg gevaarlijk. De leverancier is niet aansprakelijk voor persoonlijk letsel en/of schade aan eigendommen als gevolg van onjuist of oneigenlijk gebruik.

Reparaties aan elektrische apparatuur mogen alleen door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd. Ondeskundig uitgevoerde reparaties en modificaties aan de apparatuur kunnen gevaarlijke gevolgen hebben voor de gebruiker, waardoor garantieclaims worden afgewezen.

De volgende basisvoorzorgen moeten altijd in acht worden genomen bij het omgaan met elektrische apparatuur:



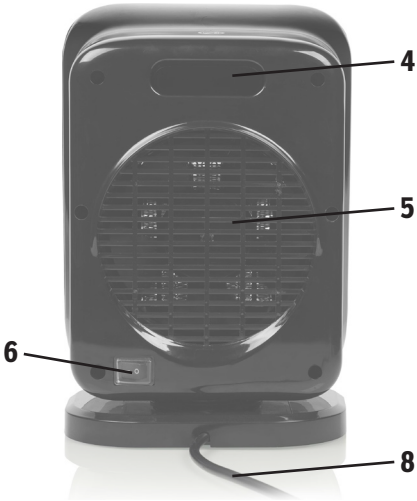
WAARSCHUWING: Om oververhitting te voorkomen mag de kachel niet worden afgedekt.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij toezicht krijgen of instructie hebben ontvangen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt worden gehouden, tenzij zij voortdurend onder toezicht staan.
- Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen het apparaat alleen in- of uitschakelen, mits het apparaat in zijn normale positie is geplaatst of geïnstalleerd en zij toezicht hebben of instructies hebben gekregen over veilig gebruik en de risico's begrijpen.
- Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen het apparaat niet aansluiten, afstellen, schoonmaken of onderhouden.
- LET OP – Sommige delen van dit product kunnen zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Besteed speciale aandacht wanneer kinderen of kwetsbare personen aanwezig zijn.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet dit worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceafdeling of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
- Controleer vóór het aansluiten of de netspanning overeenkomt met die op het typeplaatje van het apparaat. Het apparaat mag alleen worden aangesloten op een elektrische installatie die voldoet

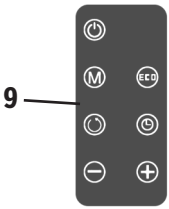
aan de veiligheidsvoorschriften.
- Schakel het apparaat niet in als het beschadigd is of als het snoer versleten is. Onderdelen mogen niet door de gebruiker worden vervangen. Neem contact op met de serviceafdeling.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en soortgelijke toepassingen zoals:
- Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
- Boerderijen en gebruik door gasten in hotels, motels en andere verblijfsomgevingen;
- Bed & breakfast-omgevingen.
- Alleen voor gebruik binnenshuis.
- Niet gebruiken in de buurt van een bad, douche of zwembad.
- Niet buitenshuis gebruiken of na gebruik van spuitbussen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter tijdens gebruik.
- Oververhittingsgevaar: verwarm geen kamers kleiner dan 4 m².
- WAARSCHUWING: Dit verwarmingstoestel heeft geen regeling voor de kamertemperatuur.
- Niet gebruiken in kleine ruimtes die worden bewoond door personen die de ruimte niet zelfstandig kunnen verlaten, tenzij voortdurend toezicht aanwezig is.
- Niet gebruiken als het apparaat in water is gevallen.
- Niet gebruiken met natte handen of als het apparaat vochtig is (risico op elektrische schok).
- Altijd uitschakelen en de stekker uittrekken bij reiniging of wanneer het apparaat niet in gebruik is.
- Buiten het bereik van kinderen bewaren en niet in hun nabijheid gebruiken.
- Draag of hang het apparaat nooit aan het snoer. Trek niet aan het snoer om de stekker eruit te halen. Draai het snoer niet.
- Bewaar het apparaat niet direct na gebruik in de verpakking. Laat het volledig afkoelen.
- Gebruik geen brandbare producten voor reiniging.
- Niet gebruiken in de buurt van explosieven of brandbare vloeistoffen en dampen.
- Gebruik geen verlengsnoer met dit apparaat.
- Laat het apparaat niet vallen.
- Laat het snoer niet over tafelranden hangen.
- Houd het snoer uit de buurt van hete oppervlakken.
- De garantie is geldig indien de veiligheidsvoorschriften worden gevolgd.
- Steek geen metalen of andere voorwerpen in de ventilatieopeningen.
- WAARSCHUWING: Houd textiel, gordijnen of andere brandbare materialen minstens 1 meter uit de buurt van de luchtuitlaat.
- Deze extra verwarming is niet bedoeld om lange tijd onbeheerd te werken. Schakel het apparaat altijd uit wanneer u het huis verlaat.
- De lucht die uit de verwarming komt, is zeer heet – raak het niet aan tijdens gebruik (ernstig brandwondengevaar). Laat kinderen nooit zonder toezicht in de buurt.
- Laat verpakkingsmaterialen (plastic zakken, karton, piepschuim) niet binnen bereik van kinderen.
- De verwarming mag niet direct onder een stopcontact worden geplaatst.
- Gebruik dit toestel niet met een timer, afstandsbediening of ander apparaat dat de verwarming automatisch inschakelt (brandgevaar bij afdekking of verkeerde plaatsing).
- Bewaar het apparaat op een droge en beschutte plaats.
- LET OP – Sommige onderdelen van dit product kunnen zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Besteed bijzondere aandacht in aanwezigheid van kinderen of kwetsbare personen.

03 - BESCHRIJVING





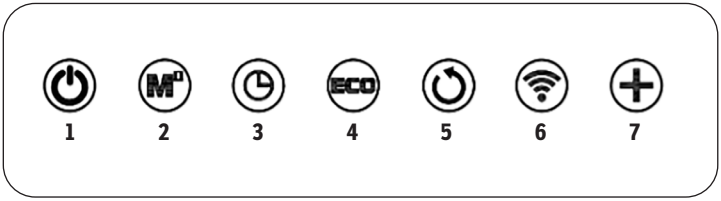
1. Display
2. Bedieningspaneel
3. Luchtuitlaat
4. Handgreep
5. Luchtinlaat / ventilatoren
6. Hoofdschakelaar
7. Voet
8. Netsnoer
9. Afstandsbediening



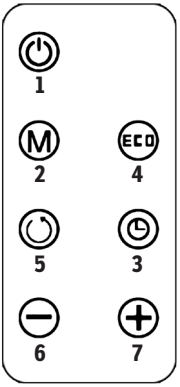
04 - TECHNISCHE GEGEVENS

Model	MYROS
Beschermingsklasse	IP 21
Spanning	230 / 50 Hz
Vereist vermogen	1500 W
Afmeting	325 x 168 x 218 mm
Gewicht	1.75 kg
WIFI	YES

06 - BEDIENING



Configuratiescherm



Afstandsbediening

1. Aan/uit-knop
2. Modusknop en functie voor het openen van het venster
3. Timer-knop
4. ECO-knop
5. Oscillatieknop
6. WIFI-knop
7. Temperatuur verhogen

<u>Apparaat voorbereiden</u>

- Haal het apparaat uit de verpakking en bewaar de verpakking voor toekomstig gebruik.
- Steek het apparaat alleen in een correct werkend stopcontact van 220–240 V.
- Zorg ervoor dat de zekeringbeveiliging van het stopcontact geschikt is voor het apparaat.
- Plaats het apparaat op een hittebestendig oppervlak. Zorg ervoor dat de luchtinlaat en -uitlaat niet bedekt of geblokkeerd zijn.
- Controleer vóór gebruik dat het apparaat op een vlakke en stabiele ondergrond staat. Dit apparaat is uitgerust met een kantelschakelaar die de stroomtoevoer onderbreekt als het apparaat omvalt.
- De minimale afstand tussen het luchtinlaatrooster en de dichtstbijzijnde muur moet 100 cm zijn. De afstand tussen het luchtuitlaatrooster en de dichtstbijzijnde muur moet 1,20 m zijn.
- Zodra het apparaat is aangesloten, zet u de hoofdschakelaar aan de achterkant van het apparaat op I. Het apparaat gaat in stand-bymodus en het controlelampje knippert. Het lampje gaat uit wanneer het apparaat in werking is.

<u>Gebruik</u>

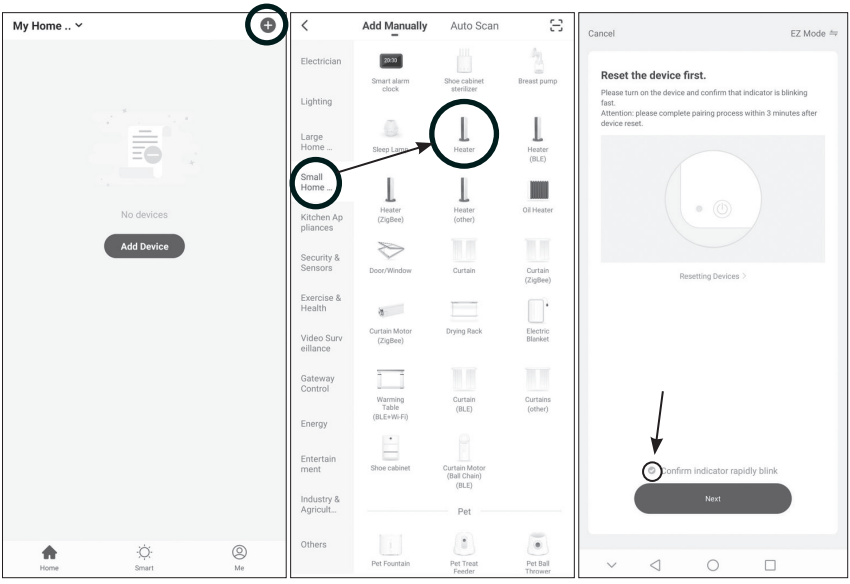
- Druk op de Aan/Standby-knop om de verwarming in te schakelen.
- Het apparaat start in de vorstbeveiligingsmodus. Het vorstbeveiligingslampje en de omgevingstemperatuur worden weergegeven. De vorstbeveiligingsfunctie houdt de omgevingstemperatuur op 7 °C. Als de temperatuur onder de 7 °C zakt, werkt het apparaat automatisch op vol vermogen om de kamer te verwarmen. Als de temperatuur hoger is dan 7 °C, schakelt het apparaat automatisch over naar de ventilatiestand.
- Druk op de Mode-knop om verschillende modi te selecteren: Ventilatie , Lage verwarmingsstand (750 W) , Hoge verwarmingsstand (1500 W) , of houd de knop ingedrukt om de raam-open-detectiefunctie te activeren (de starttemperatuur dient als referentie; uitschakeling vindt plaats wanneer de omgevingstemperatuur met meer dan 6 °C daalt).
- Met de knoppen kunt u de gewenste temperatuur instellen tussen 10 °C en 35 °C. Als u de verlagingsknop blijft indrukken, springt het display van 35 °C terug naar 10 °C (dezelfde logica geldt voor de timer). De ingestelde temperatuur knippert. Na 5 seconden toont het scherm opnieuw de omgevingstemperatuur.
- Druk op de Timer-knop om de automatische uitschakeltimer te selecteren. Het lampje gaat branden en het urenvenster knippert. Gebruik de knoppen + / – om het aantal uren in te stel-

len waarna het apparaat automatisch uitschakelt. 5 seconden na de instelling toont het scherm opnieuw de omgevingstemperatuur.

- Druk op de ECO-knop om de ECO-modus te activeren. Het lampje gaat branden. In de ECO-modus is de standaardtemperatuur 22 °C. Onder 18 °C werkt het apparaat op vol vermogen. Tussen 18 en 22 °C werkt het apparaat op laag vermogen. Boven 22 °C werkt het apparaat in ventilatiestand.
- U kunt ook een gewenste temperatuur instellen in de ECO-modus. De verwarming vergelijkt de doeltemperatuur met de omgevingstemperatuur en kiest automatisch het juiste vermogen om energie te besparen.
- Druk op de Oscillatieknop om de zwenkbeweging te activeren.
- Het apparaat is uitgerust met een oververhittingsbeveiliging. Bij oververhitting onderbreekt een interne temperatuurbegrenzer automatisch de stroomtoevoer om brandgevaar te voorkomen. Trek de stekker uit. Het apparaat kan opnieuw worden gestart zodra de normale temperatuur en omstandigheden zijn hersteld. Achterhaal de oorzaak van de oververhitting om toekomstige problemen te vermijden.
- Om het apparaat uit te schakelen, drukt u op de Aan/Uit-knop . Het apparaat blijft nog 30 seconden automatisch in koude ventilatiestand (zonder verwarming) werken om af te koelen voordat het volledig uitschakelt.
- The device is equipped with an overheating protection system. If the device overheats, an internal temperature limiter automatically cuts off the power supply to reduce the risk of fire. Unplug the device; it can restart once all normal operating conditions and temperature are restored. Identify the causes of overheating to prevent future incidents.

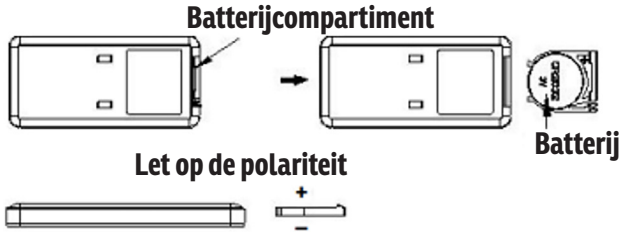
WIFI-functie en weektimer

- Installeer de REMOTE KING APP via de appwinkel van uw mobiele telefoon.
- Activeer de Bluetooth-functie op uw telefoon.
- Druk op de knop [WIFI]. Het WIFI-icoon begint te knipperen. Wanneer de netwerkverbinding succesvol is, drukt u in de app op het +-icoon of de knop „Apparaat toevoegen".
- Selecteer „Kleine huishoudelijke apparaten" en daarna „Verwarmingstoestel".
- Zorg ervoor dat de omgevingslicht-indicator op de verwarming langzaam knippert (één keer per seconde) en druk vervolgens op de oranje knop onderaan het scherm om te bevestigen.
- Voer uw WIFI-wachtwoord in.
- Na een geslaagde koppeling kunt u in de productinterface ook de weektimer instellen.



Afstandsbediening en batterij

- De afstandsbediening werkt op 1 knoopcel CR2025, 3 volt. Gebruikte batterijen moeten veilig worden afgevoerd.
- Let bij het plaatsen van de batterij op de juiste polariteit (zie schema hieronder).
- WAARSCHUWING: Explosiegevaar als de batterij verkeerd wordt geplaatst. Vervang de batterij uitsluitend door hetzelfde type.



- Batterij niet inslikken – gevaar voor ernstige chemische brandwonden.
- Verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet worden gemengd.
- De meegeleverde afstandsbediening bevat een knoopcel. Bij inslikken kan deze binnen 2 uur ernstige inwendige brandwonden veroorzaken, mogelijk met dodelijke afloop.
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Als het batterijvak niet goed sluit, het product niet meer gebruiken en buiten bereik van kinderen houden.
- Bij vermoeden dat een batterij is ingeslikt of in het lichaam is ingebracht, direct medische hulp inroepen.
- LET OP: Brand- of explosiegevaar bij gebruik van een verkeerd type batterij.
- Gooi batterijen nooit in het vuur of een hete oven. Het pletten of doorsnijden van een batterij kan een explosie veroorzaken.
- Blootstelling aan zeer hoge temperaturen kan leiden tot explosie of lekkage van ontvlambare vloeistof of gas.
- Een batterij die wordt blootgesteld aan zeer lage luchtdruk kan eveneens exploderen of lekken.
- Als een batterij lekt, vermijd contact van de vloeistof met huid of ogen. Bij contact direct en grondig met schoon water afspoelen en een arts raadplegen.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Verwijder gebruikte batterijen uit het apparaat en voer ze veilig af.
- Plaats batterijen in daartoe bestemde inzamelbakken (vraag uw leverancier) om het milieu te beschermen.
- Indien het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt, de batterijen verwijderen.
- De stroomcontacten mogen niet kortgesloten worden.

06 - REINIGING, VERZORGING EN ONDERHOUD

Opgelet! Tijdens onderhoud en reiniging moeten de algemene veiligheidsvoorschriften worden nageleefd. Om een probleemloze werking van de kachel te garanderen, wordt aanbevolen het apparaat regelmatig schoon te maken. Volg hiervoor de volgende procedure:

- Er zijn geen interne onderdelen van de kachel die speciaal onderhoud vereisen.
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt en wacht tot het volledig is afgekoeld. Gebruik een droge doek.
- Gebruik geen schurende voorwerpen of schoonmaakmiddelen om het apparaat te reinigen.
- Probeer de buitenbehuizing niet te verwijderen of uit elkaar te halen, omdat dit de motor en het verwarmingselement kan beschadigen. In dat geval vervalt de garantie.
- Als u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt, bewaar het dan op een droge en schone plaats.

07 - CONFORMITEIT / VERWIJDERING

Garantie
De apparaten worden voordat ze worden geleverd uitgebreid gecontroleerd. Treedt er desondanks toch een defect aan uw apparaat op, neem dan contact op met de verkoper. Toon daarbij uw aankoopbewijs, omdat u dit nodig hebt om van de garantie gebruik te kunnen maken.

Verwijdering
Het verwarmingselement moet op de juiste wijze worden afgevoerd.

Technische wijzigingen
Onder voorbehoud van veranderingen in technologie en ontwerp.

CE markering
Het apparaat voldoet aan de volgende normen

CE

EMC	EN 55014-1:2017/A11:2020
	EN 55014-2:2015
	EN IEC 61000-3-2:2019
	EN 61000-3-3:2013 + A1:2019
LVD	EN 60335-2-30:2009 + A11:2012 + A1:2020 + A12:2020 + A2:2022 + A13:2022
	EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021 + A16:2023
	EN 62233:2008
ErP	EN 50564:2011
LVD	2014/35/EU
EMC	2014/30/EU
RoHS	2015/863/EU
ErP	2015/1188 + 2016/2282 + 2024/1103

Alle wijzigingen of reparaties aan het toestel moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerd persoon.

Aangezien de ontwikkeling van de geproduceerde apparaten voortdurend voortschrijdt, kan het gebeuren dat uw product minimaal afwijkt van het beschrevene.



INFORMATIE OVER DE VERWIJDERING VAN HET ELEKTRISCHE GEDEELTE VAN HET PRODUCT
In overeenstemming met artikel 26 van de besluitwet van 14 maart 2014 tot uitvoering van Richtlijn 2012/19/EU en de wet van 31 maart 2015 tot uitvoering van Richtlijn 2015/863/EU betreffende de vermindering van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en de verwijdering van afvalstoffen.

Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak op de apparatuur of verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur gescheiden van ander afval moet worden ingezameld. De gebruiker moet de apparatuur aan het einde van haar levensduur daarom inleveren bij een daarvoor bestemd inleverpunt voor elektronisch en elektrotechnisch afval, of één op één inleveren bij de detailhandelaar wanneer hij een nieuw apparaat van een gelijkwaardig type koopt. Een adequate gescheiden inzameling zorgt ervoor dat onderdelen kunnen worden gerecycled en op milieuvriendelijke wijze worden verwijderd en verwerkt. Dit helpt mogelijke negatieve effecten op milieu en gezondheid te voorkomen en bevordert het hergebruik en/of de recycling van de materialen waaruit de apparatuur bestaat.

Illegaal weggooien van het product door de gebruiker leidt tot administratieve sancties in het kader van de huidige wetgeving. Eventuele batterijen en oplaadbare batterijen die zich in het apparaat bevinden, moeten apart worden weggegooid in de speciale afvalbakken voor het inzamelen van gebruikte batterijen.



VERWIJDERING VAN BATTERIJEN EN ACCU'S
In overeenstemming met verordening 188 van 20 november 2008 ter uitvoering van Richtlijn 2006/66/EG inzake batterijen en accu's en afgedankte batterijen geeft het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak op de batterij aan dat het verboden is ge- bruikte batterijen weg te gooien als huishoudelijk afval.

Batterijen en accu's bevatten zeer milieuvervuilende stoffen. De gebruiker is verplicht gebruikte batterijen in te leveren bij de inzamelpunten in de gemeente of in de daarvoor bestemde containers. De service is gratis. Op deze manier worden de wettelijke eisen in acht genomen en wordt het milieu beschermd. De symbolen ter identificatie van de gevaarlijke stoffen die in batterijen en accu's aanwezig kunnen zijn, zijn als volgt: Hg= kwik, Cd= cadmium, Pb= lood.

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten (Ortsbeweglich) (Verordnung EU 2024/1103)

Firma: Sonnenkönig of Switzerland, Olensbachstrasse 9-15, 9631 Ulisbach

Gerätename/Modell: MYROS - 20111522

Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet. Nur für den privaten Gebrauch!

Angabe	Symbol	Wert	Einheit
Wärmeleistung			
Nennwärmeleistung	P_{nom}	1,5	kW
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	0,75	kW
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	1,5	kW
Leistungsaufnahme			
Im Aus-Zustand:	P_o	0,00	W
Im Bereitschaftszustand:	P_{sm}	0,32	W
Im Leerlaufzustand:	P_{idle}	0,32	W
Im vernetzten Bereitschaftsbetrieb:	P_{nsm}	n.A	W
Bereitschaftszustand mit Informations- oder Statusanzeige			Nein
Jahresnutzungsgrad	$\eta_{s,on}$	95	%

Angabe	Einheit
Art des Wärmeleistungs-/Raumtemperaturreglers	
Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
Raumtemperaturregler mit mechanischem Thermostat	Nein
Mit elektronischem Raumtemperaturregler	Ja
Elektronischer Raumtemperaturregler mit Tageszeitregelung	Nein
Elektronischer Raumtemperaturregler mit Wochentagsregelung	Ja
Sonstige Regelungsoptionen	
Raumtemperaturregler mit Präsenzerkennung	Nein
Raumtemperaturregler mit Erkennung offener Fenster	Ja
Mit Fernbedienungsoption	Ja
Mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	Nein
Mit Betriebszeitbegrenzung	Ja
Mit Schwarzkugelsensor	Nein
Mit Selbstlernfunktion	Nein
Regelungsgenauigkeit mit CA < 2 Kelvin und CSD < 2 Kelvin	Nein

